



Dagens äldsta, fruarna Anna Nordfors och Maria Hörnqvist.

De gamlas dag firades på söndag i Norrfors. Kyrkan var nästan fullsatt under högmässan, där predikan hölls av komminister Sixten Fenger. Efter högmässan följde middag i församlingssgården med tal av komminister Fenger. De gamlas tack tockades av hrr Emil Sjöström, Viktor Söderström och Adrian Isaksson. De två äldsta vid middagsbordet, fruarna Maria Hörnqvist och Anna Nordfors från Brattsbacka, blomsterhyllades. Under middagen utfördes musik av kantorsparet Stig och Britta Flemming (fiol och orgel).

Efter sammankomsten i församlingssgården hölls skriftermål och nattvardsgång i kyrkan. Det blev tre duklag.

DÖDSFALL

Otto Jonsson, Rundviksverken. På Nordmalings församlingshem avled på tisdagen förra sågverksarbetaren Otto Jonsson, Rundviksverken. Han var 82 år och sörjes närmast av syskon och syskonbarn.

Jonsson var född i Rundvik. Som pojke började han arbeta vid sågverket och blev denna industri trogen fram till sin pensionering. I sin krafts dagar gjorde sig Jonsson känd som en plikttrogen och duktig arbetare. Han var en fridsam människa och gick stilla och försynt sin väg genom livet. Under det senaste året har han vistats på församlingshemmet.

1/11 - 62
50 år fyller den 2 november hemmansägaren John Strandberg, Bredvik, Nordmaling.



Han är född i Strand, Vännäsby, där föräldrarna hade ett hemman. Efter faderns död såldes jordbruket och John Strandberg fick i unga år ge sig ut och själv finna sin bärgring. Efter att ha haft drängplatser bl a i Umeå och Stöcksjö kom han till Högfors i Bygdeå där han 1936 gifte sig och bildade familj. 1941 kom makarna till Bredvik där familjen under några år arrenderade ett mindre jordbruk för att 1947 köpa ett av byns större jordbrukshemman. Vid sidan av skötsel av den egna gården brukar Strandberg utföra jord- och skogskörslor med traktor. Han är känd som en glad och hurtigfrisk människa och tar med och motgångar med glatt humör.

Nordmaling

Konst- utställning

i HAMMARGÅRDEN
Harry Wichmann

t. o. m. 4 nov.

Nordmalings konstförening

en världs-nyhet
...nya

HUSQVARNA
2000

Hos:

E. H. ANKLERT

Nordmaling - Tel. 332

TAPETER

Ett 100-tal moderna mönster
i lager.

BE-GES FÄRG

Nordmaling - Tel. 606

Bergå starka STICKGARN

grått 4-tr. 2:35 pr hg.

ENGLUNDS, Nordmaling. Tel. 63.

NORDMALING

Nyåker, Missionskyrkan: Söndag kl 11.00 Gudstjänst, Jerkeby, offer.

Kråken, Missionshuset: Torsdag kl 18.00 Symöte. Inbj. Hanna, Britt och Ellen Åsberg, Jerkeby leder. All. Helg. dag kl 18.00 Off. möte, Jerkeby, sång.

Hummelholm, Missionshuset: Tisdag kl 18.00 Juniörerna, kl. 19.30 Off. veckomöte, Jerkeby.

Nordmaling, Missionsalen: All. Helg. dag kl 11.00 Gudstjänst, Jerkeby.

Norrfors kyrka: Alla Helgons dag kl 14 Högmässa och minnesgudstjänst, komminister Sixten Fenger. Söndag kl 9.30 Söndagsskola. Kl 11 Högmässa, Fenger. Onsdag kl 18 Missionsförsäljning i Församlingshuset, medv. komm. Fenger.

Hummelholm, missionshuset: Alla Helg. Dag kl 11 gudstjänst. Besök av distr.-förest. Amnerud. Offer.

Nyåker, missionskyrkan: Alla Helg. dag kl 16 off. möte. Besök av distr.-förest. Amnerud.

Hörnsjö luth.: Alla helgons dag kl 11, 16 Karl Bergvall.

Norrfors, Sion: Allhelgonadagen kl 16 Thalén och sångarna. Söndag kl 19.30 väckelsemöte, Thalén och sångarna.

Rundvik: Torsd. 1/11 kl 18 kyrkans symöte. Inbjudare: Ragnhild Boström, Greta Hörnlund, Siv Henriksson.

Nordmalings kyrka: Alla Helgons dag kl 11 högmässa med nattvard. Skriftermål, kyrkoadj. Henriksson Predikan, komminister Spinnell. Kollekt till Svenska Kyrkohjälpen. Alla Helgons dag kl 19 musik- och minnesgudstjänst under medverkan av musikdirektör Boström, kyrkokören och komm. Spinnell. Söndagen den 4 nov. (20:e sönd. efter Tref.) kl 11 högmässa, kyrkoadj. Henriksson. Onsdag den 7 nov. symöte i församlingssgården.

Rundviks kyrka: Alla Helgons dag kl 11 högmässa med nattvard. Skriftermål, kyrkoadj. Henriksson. Predikan, komm. S. Nygren. Kollekt till Svenska Kyrkohjälpen. Kyrkokören medverkar. Söndag den 4 nov. (20:e sönd. efter Tref.) kl 9.45 söndagsskola. Kl 11 högmässa, komminister Spinnell. Tisdag den 6 nov. kl 18 sykkretsen samlas i Prästgården. Torsdag den 8 nov. kl 19 De ungas symöte.

Nyåkers kyrka: Söndagen den 4 nov. De gamlas dag för Nyåker m. omnejd. Högmässa med nattvard kl 11. Skriftermål av kyrkoadjunkt Billfors. Predikan av predikant Edler. Efter gudstjänsten samkväm till vilket alla fyllda 67 år inbjudas särskilt. Buss från Gamla Brattsbacka kl 10.30 över Orrböle samt från Viktor Molins gård i Tallberg kl 10.40.

Örsbäck: Alla Helgons dag kl 11, E A Johansson, kl 16, Johansson och E A Nordström. Söndag kl 11, Roland Thomsson, kl 16, komminister Spinnell, Johansson och Thomsson, servering. Måndag missionsförsäljning, Thomsson och Johansson.

Mullsjö Luth.: Söndag 11 och 16, Tore Nilsson och Tobiasson, Måndag 16.30 missionsförsäljning, Albert Johanson och Tobiasson

november 1962 d. 2.

Krönika från Nordmaling

NU HAR FADERNA inom kyrkliga respektive borgerliga kommunerna haft sina höstplena och fastställt utdebiteringarna för kommande år. Det blev oförändrat över hela linjen, alltså 1:20 för kyrkan och 11:50 för den borgerliga kommunen. Skillnaden mellan de båda staterna är rätt markant. Den ena är mager, den andra fet. Kyrkan, som hade en mager stat även för innevarande år, får måhända en ännu magrare för 1963. Sönt är livet.

Det är väl främst om- och tillbyggnaden av Nordmalings församlingssgård som skapat den svaga kyrkstaten. Kostnaderna blev betydligt högre än beräknat, men så blev också resultatet i alla avseenden bra. Alla som besöker Nordmalings gamla prästgård har idel lovord att komma med. Men kostnaderna har som sagt tvingat församlingen till en ytterst sparsam investeringspolitik i fortsättningen. "Vi får äta bryta ett långt tag framåt", var ordförandens kommentar vid förra veckans fullmäktigesammanträde.

KANSKE ÄR INTE den tiden alltför avlägsen, då de borgerliga och kyrkliga kommunerna slås samman. Då blir det delat ansvar och den borgerliga kommunens förtroendemän får sig anförtrödda även en rad kyrkliga uppgifter. Det kanske ökar intresset för kyrkan. Vem vet.

Men det finns ett men — det är väl också tänkbart att kyrkans intressen inte kommer tillräckligt med i den stora bilden. Där ligger väl den största nackdelen och faran. Men onekligen finns det många fördelar att peka på, inte minst när det gäller de ekonomiska frågorna. Det är ju ändå gemensamma skattebetalare och skattemedel man rör sig med.

KOMMUNALFULLMAKTIGE var enhälligt emot socialstyrelsens giv att tvinga Nordmalings kommun att uppföra ett helt nytt ålderdomshem. Det kan inte vara ekonomiskt vettigt menar man, att som socialstyrelsen föreslår bygga en helt ny byggnad och låta den gamla, som byggdes 1944, ställas helt åt sidan. Det märkliga i sammanhanget är, att byggnaden var så fantastiskt fin när den invigdes 1944. Då ytrade fattigvårds-konsulent Lindbäck följande i dag rätt tankvärda ord: Nordmalings församlingsshem är det modernaste och

stiligaste i hela Norrland och byggnadskommittén kan känna sig fullt nöjd med sitt verk. Vad säger man i dag? Det tycks hända en hel del på knappa två decennier. I fortsättningen är det bäst att byggnadskommittén försöker leva sig in i framtiden. Det är tydligen bäst att vara minst tio år före sin tid. Nordmalings kommun emotser nu med stort intresse länsstyrelsens ställningstagande i den här frågan.

ELEVERNA VID SAMRELSKOLAN har skolfritt tisdag, fredag och måndag. Skolans lokaler är upptagna av inskrivningsnämnden, som vill ha Nordmalings unga pojkar till väriförsvar. Under tiden går eleverna in för en verkligt föredömlig sak. Man går ut på den fria arbetsmarknaden för att hjälpa till överallt där det finns något nyttigt att utföra. De pengar man på detta sätt tjänar in går oavkortat till Rädda barnens Algeriet-hjälp. Det här är någonting som allmänheten bör ha i åtanke de här dagarna. Vill ni ha något utfört så kontakta dessa elever. Ni får en god arbetskraft till hyfsat pris samtidigt som ni ger Rädda barnen ett gott stöd.

H. B.

Stora Hotellet Nordmaling

DANS fredag 2 nov. kl. 21.00—01.00

Musik:

Jan BURSTRÖMS kvintett

Lördag 3 nov. kl. 21.00—01.00

BOSSE HENNING

med vokalist BIBBI WIKLUND

(Ej supérvång)

Välkomna



NORDMALING Mimer

Fred. 9, lörd. 7

RUNDVIK sönd. 8 Bf. till 11
år. Glenn Ford i en tjugig och
rolig "Cinema" i färg.

FICKAN FULL AV FLAX

Elvis Presley i önskefilmen

KING CREOLE

Rundvik, lörd. 8, Nordmaling
sönd. 7 Bf.

VM-fligheten

FLOYD—LISTON

Rundvik fred. 8, Nordmaling
sönd. 5 Bf. Bilj. pris 2:50.

Hörnsjö Folkets Hus

Ungdomens träffpunkt

Dans lördag 3 nov. kl. 21—01

SVEN ERIXONS

orkester fr. Ånge med Elisabet

Carlsson som vokalist.



Buss avgår från Västra
Örträsk kl. 19.30 från Östra
Örträsk kl. 19.45 över
Bjurholm från Vännäs kl.
20.30, från Hörnefors kl.
20.30 och från Nordma-
ling kl. 20.30 samt åter
efter dansen. Sedvanliga
anordningar.

En trevlig danskväll är
garanterad.

Folketshus-föreningen.

Nordmaling

20%

Fr. o. m. måndag den 5/11
och två veckor framåt utför-
säljer vi tyger till

20 % rabatt

Välkomna!

LODINS

NORDMALING - Tel. 99

en världs-nyhet

...nya

HUSQVARNA
2000

Hos:

E. H. ANKLERT

Nordmaling - Tel. 332

TAPETER

Ett 100-tal moderna mönster
i lager.

BE-GES FÄRG

Nordmaling - Tel. 606

Snabbstickade garnet
till sportiga plagg 4:95 hg
Englunds, Nordmaling. Tel. 61

Norrfors Norsk steksil

finfin, storlek 17/20 nyss hemkom-
men. 4 kg netto 11:— kr.

Konsum Fredrika-Norrfors
Samtliga buiker

3/11 -62

NORDMALING—HÖRNEFORS

Varför dela på 100-lappen?



Detaljhandeln har ändrat ansikte de senaste åren. En ny giv — varuhusen i städerna — har kommit in i bilden. Men om glesbyg- dens befolkning väljer varuhusen framför hembygdens egna affärer får man komma ihåg ett par viktiga saker. En stor del av pengarna går till resor och handelns skattemedel går hemkom- munen förbi. Det kan inte vara en vettig politik, eller vad säger våra kommunalmän.

G. Rönberg, Nordmaling, och H. Olofsson, Hörnefors, ordf. i resp. kommuners fullmäktige:

Liksom på många andra områden har handeln följt med i den allmänna psykos som för närvarande gör sig gällande. Det skall vara stora enheter, där centralisering tycks vara lösenordet för snart sagt all verksamhet. Dessa tendenser inverkar menligt i ne- gativ riktning för landsbygdskommunernas utveckling. Låt oss alla bidra till att motverka detta. Vi kan på ett effektivt sätt göra det genom att i första hand göra våra inköp i hemortens affärer.

NORDMALINGS KÖPMANNAFÖRENING
KONSUMTIONSFÖRENINGARNA I HÖRNEFORS OCH RUNDVIK
NORDMALINGS FABRIKS- & HANTVERKSFÖRENING



85 år fyller den 5 november för- re landsfiskalen i Nordmaling Axel Lindberg, numera bosatt i Uppsala.

Axel Lindberg är född i Sorsele där hans fader var kronolänsman.



Sonen valde fa- derns yrke och kom att efter- träda honom som landsfiskal inom det stora lappmarksdi- striktet. 1919 sökte Lindberg till Nordmaling och kvarstod där i sin tjänst som landsfiskal fram till sin pensione- ring.

Det var händelserika år som Axel Lindberg fick uppleva under sin tid i Nordmaling — speciellt under 30-talet då bygden tyvärr gjorde sig vida känd för sin sprit- smuggling. Landsfiskal Lindberg hade dock ett gott grepp om de uppgifter som mötte honom i tjän- sten och kunde bena ut problem som ibland tycktes vara olösbare. Med sin vidsynta inställning till samhälleliga problem och folkliga inställning vann han många vän- ner i de vidaste kretsar och sam- hällsklasser.

Den goda humorn och ett lek- fullt lynne har varit känneteck- nande för Axel Lindberg livet genom och de många åren synes inte på något sätt ha nedsatt hans fysiska och andliga vitalitet. När Axel Lindberg och hans maka Svea 1956 flyttade till Uppsala, där en av familjens söner är bosatt, var det säkert många i nordma- lingsbygden som kände saknad. En rätt god kontakt upprätthålles dock med de forna vännerna.

Anders



Fem åkte i den här bilen. De klarade livet, men fyra skadades, därav en svårt.

Våldsam bilsmäll i Nordmaling fem i bilen, två till lasarettet

Vid en svår bilolycka vid 22-tiden på fredagkväll i Nordmaling skadades fyra ungdomar, därav 27-årige Rune Grundström, Järnasklubb, allvarligt. Bilen, en så gott som ny Ford Consul, blev en enda skrothög. Det måste betecknas som ett under att inte olyckan krävde liv. Bilen rände ut i den steniga terrängen, slog ett par volter och blev liggande mot körriktningen. Fyra av de fem ungdomarna kastades, under luftfärden, ur bilen. Alla utom en blev mer eller mindre skadade.

Det var strax före klockan 22 på kvällen som den ungdomliga kvintetten fyra ynglingar och en flicka startade från Nordmalings mcp. för att göra en biltur. De vek av från nya E 4 mot Nyåker strax söder om Nordmaling. När de nådde i jämnhöjd med gamla riksvägen vid Olofsfors utförde föraren en omkörning, och ögonblicket därefter gick bilen

rakt ut från vägen i stället för att gå in i den högerkurva som utgör infarten mot Nyåkersvägen. Bilen gjorde två volter i den steniga terrängen innan den blev liggande mot en mindre gran och mot körriktningen. Under volterna kastades de fyra ynglingarna ut ur bilen medan den i bilen medföljande flickan blev sittande kvar i baksätet.

De som åkte i den omkörda bilen och blev vittne till olyckan möttes av en hemsk syn. Ungdomarna låg blödande och jämrande i den svåra terrängen. Rune Grundström hittades medvetslös framför bilen. Han satt under färdens i baksätet och torde vid olyckan ha kastats framåt och ut genom vindrutan. Gummilisten från vindrutan hittades senare i en björk vid olycksplatsen, sex meter ovanför markytan. Delar av bilen låg kringströdda runt om i terrängen.

Den omkörda bilens förare och passagerare tog först hand om de skadade och tillkallade ambulanser som körde till Nordmalings sjukstuga med de skadade. Doktor H Klockhoff, som var jourhavande vid sjukstugan, gav order om att den svårast skadade, Grundström, skulle föras vidare till Umeå lasarett. Tre andra lades in på sjukstugan, medan den femte av ungdomarna klarade sig så bra att han kunde assistera med sin

hjälp under ambulansfärden till Umeå. På lördagsmorgon remitterades även en annan av de skadade Allan Nordström Järnäs till Umeå lasarett. Jourhavande läkaren vid lasarettet meddelade på lördagen att Grundström fått svåra bröst- och kotskador. Han var fortfarande medvetslös men tillståndet hade förbättrats något under natten.

Allan Nordström hade krossat vänster skulderblad och nyckelben samt skador på vänster överarmled. Tillståndet inger inga farhågor. De andra ungdomarna hade fått hjärnskakningar, kross- och skärsår. Med tanke på bilens fullständiga demolerings måste det anses som ytterst

Forts. sista sidan spalt 1



märkligt att inte olyckan fick ett ännu svårare förlopp.

Ö-viksbil med ungdomar i diket i Nordmaling

Bara någon timme efter den svåra olyckan vid Olofsfors körde en öviksbil, med ungdomar, i diket just vid norra infarten till Nordmaling vid E 4 i Levar. De kom från umehället och skulle vika av mot Nordmaling. Farten var väl hög, bilen fick sladd och rakade tvärs över stenrefugen och diket på andra sidan. Diket är djupt och när framdelen borrar sig ned i ravinen blev det tvärstopp. Ett par flickor som åkte i bilen fick skärsår. Men de kunde efter lite omplåstring fortsätta färden.



Fröken Thorsell hade med sin bil kört rakt in i den stillastående trailern.



Den omkomna Britt Thorsell

Dödsrock vid Nordmaling Bil körde in i trailer

En ny svår bilolycka, den här gången med dödlig utgång, inträffade på måndagmorgon på E 4 vid Nordmaling. Den omkomna är 24-åriga sjukvårdsbiträdet Britt Thorsell från Nordmalings mcp. Hon körde, i dålig sikt, regndis och halvmörker, bakifrån in i en stillastående trailer och löt en så gott som ögonblicklig död.

Fröken Thorsell var på väg till sitt arbete vid Strömsörs vårdhem. Olyckan inträffade vid halvsjuttiden. Hon hade kört in på ny E 4 vid södra utfarten från samhället och sedan följt E 4 norrut. Efter cirka två kilometer, just som hon skulle passera norra infarten till samhället vid Levar, rände hon in i den stillastående lastbilen med lång trailer. Lastbilsföraren hade strax innan kört in på E 4 där han tagit av till höger för att backa och köra in på Le-

var-vägen igen. Han hade just avslutat backmomentet och skulle svänga tillbaka över E 4 mot Levar när han upptäckte två bilar som närmade sig bakifrån. Han ville låta de båda bilarna passera innan han genomförde högermanövern mot Levar. Den första bilen — som fördes av Britt Thorsell — fortsatte dock rakt fram på sin vänstersida utan att lägga märke till den stora stillastående trailern.

Fröken Thorsell hade inte gjort

några försök att bromsa, möjligen har hon i sista ögonblicket försökt att kasta över sitt fordon till vänster och av vägen. Vid krocken mot

Forts. sidan 7 spalt 2

Dödsrock...

Forts. från sidan 1

trailerns bakdel, som var så pass kraftig att även trailerns bakaxel blev krokig, trycktes personbilens framsida ihop som ett dragspel. Fröken Thorsell hade säkerhetsbältet fastspänt, men det hjälpte föga. Instrumentbräda, ratt och motor pressades tillbaka och hon slog huvudet med våldsam kraft mot ratten och instrumentbrädan. Hon visade endast svaga livstecken när lastbilens förare och den efterföljande personbilens förare rusade fram. Bildörren var låst inifrån och måste därför brytas upp. Fröken Thorsell fördes i ambulans till Nordmalings sjukstuga där hon avled några minuter efter framkomsten. Hon hade fått krossår i huvudet, svara hjärnskador, båda lärbenen och ena armen brutna.

Dålig sikt

En bidragande orsak till olyckan torde den dåliga sikten. Fröken Thorsell var känd för att köra mycket försiktigt, hon höll ogärna mer än 80-90 km. Den bilist som körde strax bakom henne före olyckan, Gunnar Edström från Långed, har berättat att han höll 80-90 km.

Fröken Thorsell var 24 år och bodig från Hörnsjö. Hon var trolovad och, var som bäst i färd med att ordna sin brudutstyrelse. Detta gör olyckan ännu mera tragisk. Som närmast sörjande står, förutom fästmannen, hennes föräldrar i Hörnsjö samt syskon. Britt Thorsell var känd som en duktig och skötsam hjälpreda vid vårdhemmet i Strömsör, där en tryckt stämning rådde bland arbetskamraterna på måndagen.

VIGSEL



Foto Alfons, Nordmaling

I Nordmalings kyrka vigdes på fredagen skorstensfejaren Stefan Bernhard Storbjörk, Levar, och kontoristen Kerstin Maria Boork, Nordmaling, dotter till köpman Aron Boork och hans maka Viola, född Söderberg, Dorotea. Vigseln förrättades av komminister Sigvard Spinnell. Efter vigseln gavs middag på Levar Hotell för ett 30-tal personer.



Foto Alfons, Nordmaling

I Rundviks kyrka vigdes på lördagen ritaren Tore Algot Jarborg, Lundby församling, Göteborg, och kassörskan Kerstin Cecilia Abramsson, Rundvik, dotter till förre sågverksarbetaren Johan Abramsson och hans maka Alma, född Östlund, Rundvik. Vigseln förrättades av komminister Sven Nygren, Älvsbyn. Efter vigseln gavs middag på Tjänstemannamässen.

6/11-62
Svea Laura Norén, Ava. I sitt hem i Ava, Lögdeå avled på måndagen fru Svea Laura Norén, maka till hemmansägaren Alfred Norén. Hon var 60 år och sörjes närmast av make, barn, syster, bror och svåger. Men deras sorg delas av övrig släkt och stor vänskrets.



Hon var född i Ava. När makarna Norén gifte sig övertog tog de ansvaret för hälften av hennes föräldrahem. De byggde helt ny mangårdsbyggnad och byggde för övrigt upp sitt blivande hem så att säga från grunden. I detta arbete lade hon själv ned all den kärlek och omsorg som en god maka och mor kan visa. På ett föredömligt sätt stod hon alltid sin make bi och gav barnen en god och kärleksfull uppfostran. Hon visade också stor hjälpsamhet. Trots att hennes bortgång var väntad kom dödsbudet att väcka allmän förstämning i hennes hembygd.

Tre skadades i nattolycka vid Karlsbäck

En elakartad trafikolycka inträffade natten mot lördagen vid Karlsbäck. Några ungdomar hade varit på en danstillställning i Mjösjöby. På hemväg körde bilen av vägen i en kurva vid infarten till Karlsbäck. Bilen körde igenom ett vägräcke varvid tre stenstolpar rubbades och rullade minst ett varv och blev liggande mot en stor tall. Föraren, en yngling från en nordmalingsby fick ansiktsskador och två bjurholmsflickor som åkte med i bilen blev skadade varav en ådrog sig hjärnskakning. Den fjärde passageraren en yngling från nyåkerstrakten klarade sig helskinnad från olyckan men var ordentligt mörbultad. Bilen torde ha haft avsevärd fart vid olyckstillfället och det får betecknas som stor tur att ingen svårare olycka inträffade.

LYSNING

— I Nordmaling för hemmansägaren Birger Alfred Löfgren och Göta Maria Johansson, född Johansson, båda från Mo, Lögdeå.

— I Norrfors för chauffören Knut Gösta Strinnholm och hembiträdet Gunvor Hillevi Nordlund, båda från Norrfors.

— I Nordmalings kyrka vigdes på fredagen folkskolläraren Rolf Melker Löfström, Lycksele o. seminarie-studerande Siv Astrid Birgitta Seleborn, dotter till banarbetaren Anton Seleborn och hans maka Edla, född Rönquist, Nyåker. Vigseln förrättades av kyrkoadjunkt Sven Billfors, Nyåker. Efter vigseln gavs middag på Stora hotellet i Umeå.

— I Nordmalings komminister-prästgård vigdes på fredagen byggnadsarbetaren Jan Erik Jakobsson, Nyåker och läkarsekreteraren Elisabeth Sandgren, Umeå, dotter till arrendatören Birger Sandgren och hans maka Hildur, född Jonsson, Nordmaling. Vigseln förrättades av komminister Sigvard Spinnell. Efter vigseln gavs middag i Församlingsgården.

Nordmaling

Studiecirkclar anordnas i Nordmaling i följande ämnen:

Hur står det till i vår kommun?
med deltagande av kommunala
förtroendemän. Studieledare red
H. Bylund.

Köper Ni riktigt?

Glas, porslin, bestick. Studiele-
dare: skolkökslärarinnan Barbro
Hansson.

Porslinsmålning:

Studieledare: fru Tyra Kölvik.

Arrangörer: LiS

Anmälningar mottages på tel. 295
Nordmaling.

RYA RYA RYA RYA-
material till lägsta pris.
ENGLUNDS Nordmaling. Tel. 63

SKERFE-NILSSONS SCHALAR
och **HALSDUKAR** i lager
Englunds, Nordmaling - Tel. 63

ORTSANNONSEN
— lönande reklam

Stöldmisstänkt 19-åring i Nordmalingsby åtalas också för hembränning

En rekordung hembrännare råkade polisen träffa på när man den 29 september i år gjorde husundersökning i ett hem i en nordmalingsby. En nittonårig sågverksarbetare hade gripits som misstänkt för grova stölder och av den anledningen gjorde man husundersökning. Man träffade då bl a på en dunk med mäsik, som 19-åringen erkände sig ha tillverkat. Han har nu åtalats för att olovligen ha tillverkat tio liter sprit, men också för en rad stölder och grova stölder tillsammans med en kumpan.

Landsfiskal Eric Alfzon har väckt åtalet mot 19-åringen och samtidigt mot en 18-årig skogsarbetare och en 20-årig studerande från samma by. Fyra olika stämningar har landsfiskalen utarbetat — vissa brott har begåtts av ett par av ynglingarna gemensamt — de andra är "enmansförelser".

19- och 20-åringen gjorde gemensamt under augusti och september stöldturnéer i närheten av sin hemtrakt, och står nu åtalade gemensamt i tio olika punkter. Sex av dem har rubricerats grov stöld. De har textit sig in i en låst bil i Braxele och lagt beslag på en bilradio, skidstall, reservdäck m m till ett värde av 500 kronor. Vid ett kioskinbrott i Hörnsjö kom de över pengar, tobak och konfektyrer för tillsammans 790 kronor. Vid landsvägsbron över Öreälv tog de i samma veva hand om sex femliters burkar rostskyddsfärg.

Bensinstölder

Ett par nätter senare gjorde de ett nytt inbrott. I ett bussgarage tillgreps växelkassa och tobak för 306

kronor. I Norrfors gjordes också ett inbrott, vid vilket bildäck, verktyg m m för minst 2.000 kronor tillgreps. Fyra "vanliga" stölder, huvudsakligen av bensin vid skilda tillfällen hann de också med, innan de den 29 september bröt sig in i Konsum i Agnäs och stal 25 kronor ur kassapparaten samt varor för 1.275 kronor. Det var i samband med att ynglingarna greps som misstänkta för denna stöld som mäsikbeslaget gjordes i 19-åringens hem.

Den 18-årige sågverksarbetaren förövade också under augusti månad en rad stölder och försök till stölder tillsammans med den 20-årige studeranden. I den stämningsansökan, som gäller de bägge, har upptagits fyra punkter, samtliga gällande bensinstölder och försök till sådana. 20-åringen ensam åtalas dessutom för att han under värnplikt vid I 20 underlåtit att lämna tillbaka en del ammunition, varigenom han enligt åklagaren gjort sig skyldig till undandräkt samt olaga innehav av explosiv vara.

7/11 -62

27-årige Rune Grundström från Järnasklubb som vistas på Umeå lasarett efter trafikolyckan i fredags var på tisdagen påtagligt bättre och någon fara för hans liv föreligger inte.

Försäljningssuccé i Nordmaling. Stockholmskonstnären Harry Wichmanns utställning i Nordmaling, som avslutades på söndagen, blev en klar försäljningsframgång för honom och Nordmalings konstförening. Mycket folk har besökt utställningen i Hamnargården och 10 oljemålningar och 11 akvareller och teckningarna fann köpare. Bland oljorna såldes följande Interiör 1, Kalles kök, Röbäcksslätten, Hamnen Ostende, Kungsträdgården 1 och 2, Hastings, Kor, Dunkerque, Portugiser och Portugisiskt torg.

De gamlas dag i Nyåker. På söndagen firades i Nyåkers kyrka De gamlas dag för första gången. Från omkringliggande byar var bussturer anordnade och templet var välbesatt vid högmässan. Predikant Lennart Edler predikade. Kyrkoadjunkt Sven Billfors höll skriftermålspredikan och ledde nattvardsgången.

Vid det efterföljande samkvämet i kyrksalen visade kyrkoadjunkt Billfors bilder från Israel och kamrer Oscar Holmlund delade ut blommor till de äldsta fru Evelina Olofsson, Orrböle, och fd inspektör N. O. Nilsson, Nyåker. I kollekt till EFS mission gavs 144 kr.

7/11-62
**Teaterintresset i
Rundvik**

Det tjatas ibland för att det är så liten publik vid teaterföreläsningarna i Rundvik — men folk gör väl som de vill!

Det vore så mycket bättre, om t. ex. Nordmaling äntligen byggde en ordentlig teaterlokal!

Kulturvän.

50 år fyller den 8 november reparatören Otto Öberg, Nordmaling.

Han är född i Levar. I rätt unga år kom Öberg in vid industrin i Rundvik som reparatör och har sen dess arbetat vid industrin fränsett ett kortare mellanspel vid en motorverkstad i Nordmaling. I Nordmaling har Otto Öberg en välskött villafastighet. Jämte pysslet med den egna tomten är fiske hans stora fritidshobby och han har, åtminstone under tidigare år, bedrivit storrys-jefiske i rätt stor skala tillsammans med en broder.

Tack

Till läkare och personal vid Nordmalings sjukstuga för god vård av vår syster

Augusta Johansson

samt till alla som besökt henne under hennes sjukdom, för vänligt deltagande vid jordfästningen, för tal och blommor vid bären samt gåvorna till Röda Korset, vårt varma tack.

Nordmaling den 6/11 1962.

Syskonen

**Något större intresse
i Nordmaling**

I Nordmaling hade man också en samlingslista för de 25 kyrkofullmäktige som skulle väljas. Denna upptog 343 av gruppens 358 valsedlar. Valda blev hrr Edvin Carlstedt, Rundvik, Thorild Landström, Mo, Helge Hörnlund, Lögdeå, Harald Lundberg, Olofsfors, Ingemar Häggström, Nordmaling, Jalmar Holmström, Häknäs, Oskar Holmberg, Nordsjö, Filip Hörnqvist, Brattsbacka och Sven Svensson, Nyåker, fru Elsie Forsberg, Rundvik, hrr Johannes Östensson, Djupsjö och William Öberg, Bredvik, fru Inga-Lisa Wallander, Nordmaling, hrr Holger Sandberg, Gräsmyr, Fritz Nording, Storfäll, Manfred Norgren, Torrböle, F. A. Hallén, Norrfors, Karl Käck, Häknäs, Bror Persson, Norrfors, Gösta Agren, Järnäs, Zeibrant Nygren, Aspeå, Evert Lundqvist, Mjösjöby och Ferdinand Norén, Hörnsjö, fru Olga Östensson, Nordmaling, och hr Herbert Mojin, Baggård.

NORDMALING

Nyåkers kyrka: Onsdag kl. 17 komm. Johan Ekback och O. Holmlund.

Örsbäck, hos Ann-Marie Nordström: Symöte till förmån för flyktinghjälpen torsdagen den 8 nov. kl. 17. Medverkan av kyrkoherde Erik Hellsvik, Hörnefors.

Nyåker, Missionskyrkan: Onsdag kl. 18 juniorena "Bikupa"

Nordmaling, missionssalen: Torsdag kl. 19.30 symöte. Fru Andersson, Häknäs, inbjuder. Jerkeby leder. Lördag kl. 18 aftongudstjänst, Jerkeby.

Hummelholm, Missionskyrkan: Söndag kl. 19.30 off. möte, Jerkeby, sång. Tisdag kl. 18 juniorena.

Kräken, Missionshuset: Söndag kl. 11 gudstjänst, Jerkeby, sång



Vår älskade dotter

Britt Ingeborg

Thorsell

* 10/3 1938

† 5/11 1962

har genom olyckshändelse hastigt lämnat oss i djupaste sorg och saknad.

Hörnsjö den 5/11 1962.

TAGE och INGEBOG

Trolovad

Asta och Rolf

Torbjörn

Torgny, Tore, Gunilla

Snart bröt du upp snart drog du bort

en lycklig gäst ditt liv blev kort

En vår som blott i blomning gick

En gryning som ej dagas fick.

Jordfästningen äger rum på Hörnsjö kyrkogård den 11 nov. kl. 14.00. De som önska hedra den bortgångnas minne inbjudes efter begravningsakten till minnesgudstjänst i Hörnsjö Lutherska missionshus. Meddelas endast på detta sätt.

11-62



Fiskeristyre Gunnar Sönerhed.

Minfisket i Öreälven: kostnaden mot nyttan hävdar byaombuden

Nordmaling (VK) På onsdagen var det en ny drabbning mellan Mo och Domsjö och byamännen uppströms den omtvistade dammen vid Håknäs i Öreälven och det minfiske som bolaget där bedriver. 1958 fick bolaget av vattendomstolen rätt att under en period av fem år utbygga sitt minfiske i älven mot fiske med mina och att för fiskodling och forskning tillvarata all lax i älven.

Bolaget och dess företrädare har genom århundraden hävdat rätt till laxfiske i älven, men denna bolagets exklusiva rätt till allt laxfiske har varit mycket omstridd.

Att frågan har stort intresse i berörda byar Långed, Brattfors, Örsbäck, Hallen och Torrböle märktes tydligt. De flesta sakägarna hade

mött upp och fyllde i det närmaste stora salen i Håknäs trivsamma bönhus, när vattenrättsdomare Gunnar Sönerhed i Nedre Norrbygdens vattendomstol öppnade sammanträdet med en resumé över fisket av lax och öring i Öreälven. Bolaget hade nu begärt förlängt

Forts. sidan 15, spalt 1



Minfisket ...

Ports. från sidan 1

tillstånd för minfiske och i samband med detta begärt syn av alla fasta anläggningar vid fisket. Bolaget företrädades av advokat Henrik Lindblom, fiskmästare Gabriel Öqvist och lantmätare Anders Grundén, Örnsköldsvik. Byamännens talan fördes av direktör Sture Anevall vid RLF:s juridiska byrå.

Som nämnts anser sig bolaget ha rätt till allt fiske av lax och nejonögon i älven, en rätt som härstammar från ett köp av Kronans regal-fiske av lax och nejonögon före tiden för avvitrningen.

Denna bolagets rätt sakfördes av Torrböle byamän vid en process som avslutades 1889, då bolaget tillerkändes fisket. Övriga byar har inte fört talan mot bolaget. Redan i början av 1800-talet var älven helt överbyggd för att förutom fiske ge kraft till dåvarande sågen i Håknäs och en kvarn. I slutet av 1800-talet nedlades sågen och även kvarnen är numera nedlagd.

Fram till 1958 bedrev bolaget fiske med tina. Bolaget yrkade nu genom sitt ombud att för framtiden få fortsätta med det betydligt mera effektiva minfisket. Som stöd för detta anförde sökandeparten den försöksverksamhet som Mo och Domsjö bedriver och som fiskerintendent Erik H. Callenberg, Härnösand, i flera avseenden ansåg som en pionjärinsats och unik i landet.

Sedan århundraden har det varit tvist om Håknäs skattefiske, inledde byamännens talesman, direktör Anevall. Rätten till fiske har bl a behandlats i två processer. Byamännen har ansett att bolagets fiske utgör hinder för deras husbehovsfiske. Visserligen gav processen med Torrböle 1889 bolaget exklusiv rätt till fiske av lax men ej laxöring, hävdade han. Dessutom har inte bolaget genom årtionden hävdats sin rätt till laxfiske uppströms älven och vidtagit laga åtgärder mot dem som fiskat där.

Byalaget ser i dag helt annorlunda på fisket. Nu önskar man inte enbart fiska för husbehov. Sportfisket har kommit in i bilden och sockenmännen vill inte att detta fiske i Håknäs, där all vandringsfisk avstängs på sin väg uppför älven, skall få fortsätta, dem till förfång.

Han ansåg vidare att bolagets möjligheter att fortsätta försöksfisket i älven var av så stor allmän skada att det inte borde få fortsätta. Domstolarna har i dag en helt annan syn, menade han, och framförde en del snarlika rättsfall.

Den yngre skolan i kommerskollegium hävdar inte regalerätten som tidigare. Byamännen anser nu att det är tvistigt om bolaget verkligen har rätt till allt iske.

60 år fyller den 9 november maskinskiötaren John Persson, Rundvik.

Han är född i Rundvik och har under åren haft sin arbetsplats vid industrin. Vid det egna hemmet ute i "stadsdelen" Sibirien har han nedlagt stor möda för att skapa det trivsamt omkring sig och familjen. Fritiden ägnar han åt fiske och sommarstugan i skärgården.

Ny prövning

Vi har uppfattat vattendomstolens dom 1958 som att den gällande fem år, och begär nu rättskraft omprövas som ett nytt fall.

Han hävdade vidare att alla stnader för fisket inklusive ötseln skulle mätas gentemot en nytta resultatet kan ge bolaget, och ifrågasatte om bolaget som enskilt företag har rätt att utföra dylika undersökningar. Tillkommer inte detta enbart Kronan, hushållningssällskap eller kommun? Och, poängterade han, värdet av undersökningarna får endast beräknas på den nytta de kan ge den sökande parten.

I och med tillkomsten av minfisket minskade tillgången på is-harr och laxöringen försvann, hävdade hemmansägaren Rickard Eriksson, Långed. Nu är Långedforsen, Öreälvens längsta fors, helt tom på fisk, ansåg han.

Laxtillgången

Efter syn vid dammen och centralfisket (minan) samt lunch följde en redogörelse av fiskmästare Gabriel Öqvist om de gångna fem årens resultat. 1958 fångades 46 axar och av dessa utsattes 32 på östen i lekplatser uppströms älven. Av dessa var 26 honor och endast sju hanar. 50 hanlaxar in- ptes och utsattes.

1959 fick man bara 33 laxar. Av dessa kunde 27, därav 20 honor, utsättas. Dessutom tillfördes älven 200 könsmogna smålaxar.

1960 fångades 39 laxar av vilka 26 utsattes. Från Gideåälven fördes dessutom 22 avelslaxar till älven. 1961 ökade laxtillgången till 105. Man hade då fått tillåtelse att in- ätta tätare galler i minan och fick därigenom ett helt nytt fisksorti- ment - uppvandrande smålax.

Under den gångna sommaren har fisket fångats 109 laxar och 11 laxöringar. Könsfördelningen har förbättrats och utgjorde 49 honor mot 60 hanlaxar. Laxen utsattes i- vanför Torrböleforsen. Rätt goda fångster har gjorts av den ut- ätta laxen. Flera har på nytt gåt upp för älven för att leka och åter- ångats i centralfisket.

Värdefulla försök

Intendent Callenberg, Härnösand, etecknade Mo och Domsjö försöksverksamhet i Öreälven som mycket värdefull. Liknande försök i Rickleån. Ingen älv är dock stigt jämförbar. I de stora lax- oducerande älvarna kan liknande rsök inte göras hävdade han, och omhölld att bolagets verksamhet i älven gjordes i intimt samarbete med hushållningssällskapet och skerstyrelsen och att han hade en största respekt för Mo och omsjöns arbete för fiskets befräm- ande.

Olaga åtgärder?

Efter centralfiskets upphörande ar bolaget uppfört ledgaller am till fisket utan vattendom- olens medgivande. Detta hävda- sakägarsidan var olagligt lik- m att den tidigare kanalen till gverksutskovet tilltäckts. Det- gjordes dock så tidigt som 25.

Sakägarnas kontrollant, hem- nsägaren Eugen Norgren, rrböle, var beredd på en kom-

8 november 1962



Osten beundras av fr. v. Gunilla Lundström, Birgit Eriksson och Anita Bygdén.

Bröd och ost var kursämne i Nordmaling

Nordmalings köpmannaförening, med köpmän Ake Strandberg, Nordmaling, som initiativtagare, hade på tisdagskvällen kallat raden av anställda plus eleverna vid yrkesskolan, lantbruksskolan i Levar och deltagarna i matlag- ningskursen i Nordmaling, till en demonstrationskurs i ost- och brödbranschen. Medverkande i ar- rangemanget var bl a disponent Kurt Jäger och konsulent Stig Holmgren.

Demonstrationen var förlagd till Hammargården, vars sal var nästan fullsatt när ordföranden i Nordma- lings köpmannaförening, Gustaf Adolf Agren, hälsade välkommen. Sedan blev det filmföreläsning, en film om våra moderna mejerier, och sedan följde ostdemonstration av disponent Jäger. Hur många ostar han egentligen presenterade är svårt att säga. Nog sagt att det var en sådan försvarlig bröte att inte ens den mest "ostbitne" kände till hälft- ten av alla sortiment. Det bjöds ock- så på kaffe och annat gott därtill. Vidare hölls en tävling om ost och bröd, hopkokad av köpmän Strand- berg, i vilken vinnarna fick fina priser, allt i varor.

H. B.



Foto: André, Nordmaling

I brudens hem i Lögdeå vigdes på fredagen vägmästare Gustaf Daniel Thilén, Lögdeå och telefonisten Irma Maria Margareta Forsberg, dot- ter till fabriksarbetaren Alfons Fors- berg och hans maka Betty, född Ström, Lögdeå. Vigseln förväntades av komminister Sigvard Spinnell. Efter vigseln gavs middag för den när- maste släkt- och vänkretsen.

Anders.

9/11 - 62

Nordmaling hälsar företagare välkomna

Nordmalings hantverksförening hade på onsdagen kallat till sammanträde för att dryfta företagsverksamheten inom kommunen. Inbjudan hade utgått till länets företagareförening, som företrädades av konsulent Holger Johansson, och kommunens företagarenämnd som representerades av hr H Bylund och G Rönnberg. Hantverkarna hade slutit upp mangrant.

Konsulent Johansson inledde med att berätta om de ökade möjligheter till hjälp som företagareföreningen inom länet nu har. Man har från

statsmakernas sida signalerat om högre anslag för låneverksamheten till småföretagare. Något som bör uppmärksammas av alla som har planer och möjligheter att starta nya företag, eventuellt utvidga sina tidigare rörelser. Kommunens representanter redogjorde för hur kommunen ser på de här problemen och den hjälp som kommunen anser sig kunna bistå med. För att få en bättre insyn och möjligheter att hävda sig inom den kommunala förvaltningen och dess stöd gent emot företagsverksamheten önskade hantverksföreningen få en förstärkning av kommunens företagarenämnd med två personer. Man gav även en fingerisning om vilka namn man önskade se i sammanhanget. Det blev föreningens ordförande, tapetserarmästare David Nordberg samt byggmästare Sigvard Grundström.

Debatten gav besked om, att det måste anses som ett livsvillkor att företagsverksamheten förbättras och utvidgas inom kommunen. Men hur skall det ske?



Foto: Ekholtz

Folkskollärare Rolf Löfström, Dikanäs med maka lärarkandidat Birgitta, född Seleborn, Nyåker. Vigseln förrättades i Nordmalings kyrka av kyrkoadjunkt Sven Billfors.

Nordmaling

Hummelholms Bygdegårdsförening

håller årsstämma lörd. 10/11 kl. 19.00.

Efter mötesförhandlingarna (omkr. kl 20) Surströmmingssexa med dans. Musik: Erling Nordlunds duett. Dagny Boström, Kasamark, spelar, sjunger och berättar. Allmänheten välkommen. Anmälan tel. 16, Hummelholm.

Håknäs bönhus

handarbetsauktion

till förmån för bönhuset hålles lördag 10/11 kl 17. Bland annat försäljes handarbeten (Hardanger) taylor, mattor m. m. Allmänheten välkommen.

Kallingegolv

RESTPARTIER 1-2 kvm.
bortslumpas

B A Mikaelssons Golvfirma
Nordmaling - Tel. 337

Jean of California

Moderna broscher med sötvattenspärlor.

Be-Ges Färg, Nordmaling. T. 606

Rundviks kyrka

Söndag kl 11 högmässa, därefter inskrivn. av årets konfirmander.

Sydda stramaljmotiv

för stolar fåtöljer kuddar

ENGLUNDS, Nordmaling. Tel. 63

De bästa gummistövlarna i Häggströms Skoaffär

Nordmaling

Kallingegolv

RESTPARTIER 1-2 kvm.
bortslumpas

B A Mikaelssons Golvfirma
Nordmaling - Tel. 337

Nyheter i Plastmattor

i stor sortering.

Lämpliga julklappar.

NORDMALINGS FÄRGHANDEL

Anna Almqvist, tel. 9

Sydda stramaljmotiv

för stolar fåtöljer kuddar

ENGLUNDS, Nordmaling. Tel. 63

ORTSANNONSER

är bästa reklammedlet
på Er ort.

9/11 - 62

Nordmaling

Modevisning i Nordmaling

Församlingsgården måndag 12 nov. kl 19.30

Häggströms & Mattssons

visar MODENYTT inom såväl
dam- som herrbranschen.

Överraskningar, lotterier o. presenter.

Allmänheten hälsas hj. välkommen.

Nordmalings Lottakår



Black & Decker

D 500 S-märkt



**EFFEKTIV
ALLHJÄLP**

Prova den
hos oss vid vår
demonstration

Tisdag 13/11.

**AB G. A. NÄSLUNDS
JÄRNAFFÄR**

Nordmaling - Tel. 27 & 133

**Er ort läser
Edra ortsannonser**



Svängbädd

av Lanis välkända kvalitet, 20 års
garanti. Kompl. med två bädd-
madrasser och gavel i teak. Vårt
pris inkl. oms. 375:—.

Nu åter i lager.

**O. BERGS
MÖBELAFFÄR**

Nordmaling - Tel. 20

Jean of California

Moderna broscher med sötvattens-
pärlor.

Be-Ges Färg, Nordmaling. T. 606

Sy **JULDUKAR** på maskin, appli-
kationer på juteväv. **Englunds**,
Nordmaling, tel. 63.

10/11-62

Krönika från Nordmaling

KOMMER DET ANTILIGEN att bli slut på översvämningshotet efter Drottninggatan i Nordmalings municip. Går allt efter de senaste beräkningarna så borde det vara så. Nordmaling hade på torsdag besök av representanter för vägförvaltningen. Förhandlingarna gick den här gången i samråd med kommunens förtroendemen och sedan man sett varandra i vitögat ett tag så lovade man varandra att med förenade krafter försöka få bukt på det labila förhållandet.

Största hotet är ytvattnet från Kungsvägen. Här har vägförvaltningen sedan gammalt tillbaka haft något sorts tillstånd att spola vägbansens ytvatten ned i samhällets avloppsnät. Vid regntoppar och under svåraste snösmältningen på våren orkar inte ledningarna svälja floden, som i stället pressas upp i källarna för de arma människor som bor efter Drottninggatan. Det har blivit åtskilliga kallduschar de senaste två åren med stor skadegörelse som följd.

NU LOVADE vägförvaltningens representanter se till, att snarast möjligt, och i samråd med kommunens byggnadskontor, lösa problemet med ytvattnets placering i särskilda ledningar. Men kan grävningarna genomföras redan innevarande vinter, så att hotet inför snösmältningen våren 1963, skulle vara väck? Ja, det är väl den stora frågan. Men varför inte driva arbetet som beredskapsarbete i vinter. Vi behöver arbetsobjekt för arbetslöshetens bekämpande. Faktorer som även kom till uttryck vid torsdagssammanträdet.

DET HAR BLIVIT liv och rörelse i SGU-avdelningen igen. Något som är mycket glädjande. Under den törnrosasömn som senast drabbat avdelningen har dock protokolls-boken kommit på villovägar. Styrelsen, alltså den nya, söker förtvivlat. Om det är någon som vet med sig att man har boken i sina gömmor så kom fram med den, väddar nya ordföranden fröken Astrid Sjöström.

DEN FORTSATTA utbyggnaden av centralskolan i Nordmaling fort-löper planenligt. Vid sammanträde med centrala byggnadskommittén på torsdag beslöt man uppdraga åt arkitekten att jämväl upprätta skissritningar för en simhall i anslutning till sporthallen. Två alternativ har arkitekten fått att leka med, dels en bassäng på 16 meter och dels en på 25 meter. Och eleverna sjunger med vädjan sista strofen i Fjärran han dröjer: "Kommer du ej snart, kommer du ej snart".

Ty om något torde vara efterlängtat så är det just en simhall.

PA MANDAG är det dags för modevisning igen. Nu är det Nordmalings lottakår, som i Församlingsgården arrangerar en modevisning med nordmalingsfirmorna Häggströms och Mattssons som medverkande.

H. B.

NORDMALING— HÖRNEFORS



Tänk efter vad det betyder att ha sin affär inom dagligt räckhåll, att Ni kan köpa en vara just när Ni behöver den. Det är en service som endast bygdens egen butik kan ge. Och priserna är i stort sett desamma, i landsbygd såväl som i stad. Den korta vägen till bygdens egen butik, är betydligt mera ekonomisk och fördelaktigare än den långa — den som går till storstadsbutiker-na och varuhusen.

Vad säger konsumenterna?

Fru Anny Jonsson, Nordmaling:

Visst bör vi vara lojala mot de affärsmän och hantverkare som finns inom den egna kommungränsen. Vi är kanske så "lyckligt" lottade att vi inte har bil och därmed har vi inte så lätt att komma till sta'n och de stora varuhusen. Men även om vi haft bil så anser jag, rent ekonomiskt sett, att det måste vara fel att åka bil 5-6 mil för att handla, när vi har affärer och hantverkare med lika bra varor på hem-orten.



Fru Rose-Marie Sigvardsson, Rundvik:



Ingen tvekan från min sida. Så långt det är möjligt bör vi gynna hemortens butiker och hemkommunens hantverkare. Genom att köpa "hemma" blir det väl även så, att våra egna affärsinnehavare kan kosta på sig en större sortering. Det finns naturligtvis fall där hemkommunens affärer inte räcker till och då man tvings till en stads storaffärer. Men dessförinnan bör man nog förvissa sig om huruvida inte samma vara finns att köpa därhemma. Därmed gagnar man hemkommunen och de egna intressena.

Nordmalings Köpmannaförening

**Konsumtionsföreningarna i Hörnefors
och Rundvik**

Nordmalings Fabriks- & Hantverksförening

10/11 - 62

Nordmalings busskung lärde bröderna köra

Innehavare av körkort nr 2 i Västerbotten är fd bussägaren och hotellinnehavaren Jonas Petter Holmlund, 83, i Nordmaling. Han hörde till den sextett som fick körkort utfärdat den 20 februari 1917. I den sextetten befann sig också Holmlunds två yngre bröder, Alexiu och Viktor Holmlund som båda nu är döda.



J. P. Holmlund i Nordmaling visar upp sitt körkort, det andra i ordningen som utfärdats i Västerbotten.

Holmlund hade lärt sig köra bil i Stockholm. När han kom hem lärde han i sin tur sina biltresserade bröder att köra.

— Uppkörningen för stadsingenjör Olander tror jag dock inte att vi gjorde samtidigt, säger han. Först var det jag som fick visa upp mitt kunskande. Sedan var det brödernas tur.

— Var det svårt att bli bilförare på den tiden?

— Inte alls. Det räckte om man höll i ratten och kunde styra bilen framåt. Så kinkigt som nu för tiden var det minsann inte.

När Holmlund började köra bil hade han ett fåtal kolleger. Han erinrar sig två bröder Johansson i Umeå och en person som hette Nordin i Levar, som hade bil. Fler minns han dock inte.

Blev busskung

Han började med en Ford som han körde i beställningstrafik, men utvecklade så småningom sin rörelse och blev med åren en mäktig västerbottnisk busskung. Sin första busslinje — Umeå—Nordmaling — startade han år 1921. Sedan följde linjen Nordmaling—Bjurholm—Umeå och slutligen linjen Nordmaling—Örnsköldsvik. När linjerna såldes för ett tiotal år sedan drevs de av en ekonomisk förening.

Nu är det ett 15-tal år sedan Holmlund senast satt vid ratten på en bil. Men bilturer i andras sällskap har han ingenting emot att göra fortfarande, bara farten håller sig under 90–100 km. — Går det fortare är jag rädd, bekänner han.

Trots att Holmlund lämnat den aktiva biltiden bakom sig har han fortfarande synpunkter på dagens trafiksituation.

Synd om trafikbilägarna

— Det är bara i sin ordning att folk får det bra och har råd att skaffa sig bil. Men nackdelen är att den privata biltrafiken håller på att ta död på den yrkesmässiga trafiken. De trafikbilägare som skall leva av sin rörelse är det synd om numera.

Holmlund framhåller också att han inte tror att en allmän hastighetsbegränsning är rätta sättet för att nedbringa antalet olyckor på våra vägar.

— Varje bilist bör själv få bestämma hur fort han vill fara fram. Men eftersom farten är farlig bör bilisterna i stället själva lära sig att anpassa farten efter omständigheterna och aldrig köra fortare än vad som är absolut nödvändigt.

Från 1 till 100.000 Historia genom åren

De sex första körkort i Västerbotten utfärdades av länsstyrelsen den 20 februari 1917.

Listan över de sex första körkortsinnehavarna ser ut så här:

Nr 1: pastorassistent Axel Leonard Karlfeldt, Hörnefors.

Nr 2: hotellägaren och chauffören Jonas Petter Holmlund, Nordmaling.

Nr 3: chaufför Hans Alexius Holmlund, Nordmaling.

Nr 4: chaufför Erik Wiktor Holmlund, Nordmaling.

Nr 5: konsul Andreas Grahn, Umeå.

Nr 6: handelsresande Gustaf Emil Forsman, Umeå.

Av de sex är endast J. P. Holmlund, Nordmaling nu i livet. I fortsättningen skrevs nya körkort ut av länsstyrelsen nästan varje dag. Här ytterligare några bilpionjärer:

Nr 7: chaufför Sven Eugen Blom, Dorotea.

Nr 8: åkeriägare Karl Oskar Sandberg, Umeå.

Nr 9: åkeriägare Gustaf Albert Johansson, Umeå.

Nr 10: chaufför Johan Sigurd Waller, Umeå.

Nr 11: chaufför Johan Bear Nilsson, Umeå.

Nr 12: flottningschef Robert Carlsson, Umeå.

Nr 13: provinsialläkare Karl Emerik Nilsson, Robertsfors.

Nr 14: chaufför Karl Gustaf Eugen Malmgren, Umeå.

Nr 15: chaufför Karl Georg Sandström, Skellefteå.

Den 17 februari 1921 uppnåddes första milstenen. Då utfärdades körkort nr 1.000 av länsstyrelsen. Innehavare av detta blev arbetaren Sven Oskar Löfgren, Bureå.

Körkort nr. 10.000 fick vänta till år 1933 och sedan dröjde det ytterligare sex år innan nästa tiotusental uppnåddes. Så kom kriget som gjorde att körkortsrushen mattades något. Men sedan 1951 har det varit full rush igen hos länsstyrelsen, som fått utfärda i runt tal cirka 5.000 körkort varje år.

Förteckningen över körkort från siffran 10.000 till årets betydande milstolpe, 100.000, har följande utseende:

Nr 10.000: arbetaren Johan Valdemar Lundgren, Sunnanå, Vännäs (utfärdat den 26 januari 1933).

Nr 20.000: expeditiönsaspirant Maj Ingeborg Gabrielsson, Teg (26 juni 1939).

Nr 30.000: typograf Ake Sigvard Andersson, Umeå (19 juni 1947).

Nr 40.000: stationskarl Kenneth Jörgen Svensson, Umeå (7 juli 1951).

Nr 50.000: kartriserskan Anna Maria Söderström, Umeå (17 september 1953).

Nr 60.000: kontorsbiträdet Kerstin Albertsson, Teg (17 juni 1955).

Nr 70.000: travtränare Lars Erik Oskar Gren, Teg (12 febr. 1957).

Nr 80.000: sjuksköterskan Ella Bergman, Västerhisse (29 oktober 1958).

Nr 90.000: fru Dagny Munter, Björksele (14 november 1960).

Nr 100.000: studeranden Georg Andersson, Umeå (8 november 1962).



Foto: Foto-Posé

Chaufför Gösta Classon med maka Solveig född Sundvisson, bägge från Nordmaling. Vigseln i Frösö kyrka förrättades av prosten Albert Wikman.

FRÅN BYN

just nu
12/11 -62

NORDANBÄCK

DET HJÄLPER FÖGA att klaga på den dåliga skörden då man har haft samma motgång i andra byar. I många gårdar anser man det inte lönande att tröska kornet. Någon som börjat med tröskningen uppgav försöket. Det är ingen kärna i kornet. En säck brukar under vanliga förhållanden väga omkring 100 kg. Nu fick man bara ut 30 kg per säck. Tröskningen förstör också halmen så den inte blir så bra att utfodra kreaturen med. Då är det bättre att ta kornet och "stell" som då

Odlingen av den amerikanska bäckrödingen har råkat ut för en malör. Uppdämningen i tjärnen har givit vika. Vallan har skurits sönder och vattenståndet sjönk katastrofalt, så fisken kom i fara. Den måste flyttas över till Böletjärn, vilken ligger strax intill. Det var omkring 2.300 fiskar som flyttades över och transporten skedde i vanliga mjölkflaskor. Medelstorleken nu var ungefär 15 cm. Det fanns således både större och mindre exemplar. För två år sedan planterades ynglet in. Vi får hoppas att fisken trivs i sin nya omgivning och att den inte tog någon skada av flyttningen. Den behöver ännu några år på sig för att komma upp i matnyttig vikt.

FRÅGAN OM BYNS SKOLHUS håller nu på att utredas. Undervisningen är indragen sedan flera år tillbaka. Kommunen erbjöd byn att på vissa villkor övertaga skolhuset. Byborna ansåg sig dock inte kunna acceptera dessa villkor. En förening skulle ta ansvaret. Men byn är liten och det är inte lätt att kunna bilda någon förening som kunde ordna det hela.

När skolan flyttades från Nyåker till Nordanbäck kördes den gratis dit av bönderna. Som vederlag för transporten skulle byborna få använda skolan för sina möten och sammankomster. Om detta bara var ett muntligt löfte eller om det finns protokollfört söker man nu få klarhet i.

HUR DET BLIR MED SKOGSAVVERKNINGEN i vinter kan man inte säga ännu. Några stämplingar är inte sålda och hur avverkningarna kommer att bli bestäms av de kommande virkespriserna.

En del av byborna arbetar i Rundvik och andra har i sommar arbetat på B 4. Nu är detta vägarbete färdigt men en del beredskapsarbete planeras i skogarna. Ungdomarna som söker arbete eller vill praktisera för vidare utbildning hänvisas söderut. När skall man komma dithän att den egna ungdomen beredes arbete och praktik i det egna länet? Det behövs en radikal omläggning av politiken för att råda bot mot olägenheterna.

LÖGDEÅ

DET
SYNS
PÅ
AXLARNÄ



DET ÄR
Tiger
CAMINO

En perfekt axellinje säger mycket om kvaliteten på ett herrplagg. Den visar att producenten kan mode och passform och lägger stor vikt vid sömnadsarbetet. Se på detaljerna... den perfekta axeln är en av detaljerna som talar för Tiger CAMINO, den lätta, varma överrocken i ren ull. Just nu har vi mycket att visa Er i Tiger CAMINO — välkommen in och övertyga Er!

Trivselsn stiger i Tiger

Häggströms
LÖGDEÅ

— Alltid i centrum för modet —

FRÅN BYN

just nu

HUMMELHOLM

DET ÄR skönt med det milda vädret. Även om det är dimmigt och dagarna är grå är det skönt att någon vinterkyla och snö ännu inte kommit. Vintern blir nog lång ändå.

Även i Hummelholm blev skörderesultatet dåligt. Det kan ju variera. På en del håll var det bättre och på andra sämre. Det är havre, korn och raps som odlas. Skörden var dåligt mogen då den måste sköras. Sådden blev mycket försenad genom den sena våren och därför kom också skörden en tre veckor senare än vanligt. Trädgårdsprodukterna blev ej heller förstklassiga, medan däremot potatisen blev rätt bra.

Inom en period på några år har byn liksom bytt ansikte. Flera nya gårdar har byggts och andra har ombyggts och grundligt restaurerats. I år är det två nya ombyggnader som slutförts. Planerna på automatisering av telenätet pågår. Mitt i byn ligger en "industri". Det är den kolbränning man satte igång med under kriget och som ännu pågår. Träskolen säljes till järnbruket söderut. Pr lastbil körs de till Hörnsjö järnvägsstation där omlastningen sker för vidare befordran till bestämmelseorten.

Det är bra skogsbygd så det finns gott om råvaran. Bönderna brukar avverka en del skog och skogsägareföreningen sköter auktionerna. Både skogsägare och andra har köpt aktier i Hörnefors.

TRAFIKFÖRBINDELSEN från byn uppehålls genom bussen som går sträckan Nordmaling—Hummelholm—Hörnsjö—Gräsmyr. Denna buss transporterar också mjölken till mejeriet i Levar. Tidningarna kommer snabbt till Hummelholm. Man har VK redan klockan 7.30 på morgonen. Brevposten kommer däremot inte förrän klockan 17.

Mycket virke passerar byn i Öreälvs på väg till havet. Det är stora uppsamlingsområden älven har i de skogrika trakterna. Då skogen avverkas i närheten av skogsvägarna flottas inte detta virke på älven utan körs med lastbil direkt till Hörnefors och Husum. Blir det över tre mils körning utgår ett särskilt transporttillägg.

HUMMELHOLM är en gammal by och man har byns gamla papper säkert förvarade hos byåldermannen. En del av dessa papper är långt över 200 år gamla där stilen är ålderdomligt präntad. Handlingarna är undertecknade med bomärken, då

den tidens bönder inte kunde skriva sina namn. Den 1 maj årligen samlas man till bystämma. Då väljer man byålderman. Den sysslan alternerar varje år. Det beslutas om fisket, vägrågor, försäljning av skörden på byns allmänning m.m. Priset på fiskekortet klubbfasts också.

A - dur

Nordmaling vill bli turistvänligt

Nordmalings kommunalnämnd beslöt vid sitt sammanträde på torsdag bifalla skolstyrelsens förslag att för skolbarnstransporterna inom Gräsmys-området inköpa en ny skolbuss. Beräknad kostnad ca 100.000 kr. Mot förslaget anfördes reservation av ledamoten Rudolf Nilsson, som önska-

de bordläggning så man skulle kunna skaffa fullständiga anbud från det linjeföretag som trafikerar området ifråga. Skolskjutsarna på det här området har gått i kommunens egen regi under den senaste treårsperioden.

Till kontaktman inom kommunen för turismens främjande, bl a för inventering av eventuella lediga ödegårdar, lämpliga som uthyrning åt turister, valdes ledamoten H Bylund.

I anslag till föreningen för reumatiskt sjuka tillstyrker nämnden 100

kr, länsnämnden för blindvården 50 kr, de vanföras lokalavdelning i Umeå 100 kr, och patientföreningen vid Hållnäs sanatorium 50 kr.

Tertiärlän för nybyggnad av flerfamiljshus, om 8 lägenheter på kvarteret Myran i Nordmalings municipaltillstyrks för byggmästare Klas Gustafsson. Egnahemslån tillstyrks för Gösta Johansson, Levar, och förbättringslån för Arne Lundkvist, Mjösjöby, och Nikolina Sörlén, Mullsjö.

Nämnden beslöt även godkänna att

Sune Öberg, Bjärten, övertar sin fars tighet Bjärten 1:35 och att Ture Lundberg, Tallberg, övertar sin mors fastighet Tallberg 8:1.

Från lögdeåhåll har man hört sig för om kommunalt bidrag till ytterbelysning och åberopar bl a kommunens åtaganden inom tätorten Nordmaling i samband med samhällets uppgående i Nordmalings kommun. Nämnden vill utreda frågan för att få klart för sig hur man gjort inom andra kommuner där municipalsamhällen blivit upplösta.

Post och vägar i Aspeå 13/11

Först en stilla undran. Finns det någon fler by eller något samhälle på ett avstånd av endast 6 à 7 mil från Umeå, som får dagens tidningar så sent i lådorna som omkring kl 12.30 (ibland senare)? Rundviksborna, som bor längre från Umeå, har sina tidningar utburna senast kl 8.30. Att märka är att poststationen Lögdå ligger i nära anslutning till E 4. Avståndet till den postbox, som befinner sig längst bort från stationen är knappa 3 km. Alla boxar är uppsatta efter gamla Riks-13, alltså förstklassig väg hela sträckan. Vad anser förresten brevburnare i lappmarken, som ofta får ta till apostalahästarna på grund av obanda- de vägar, om ovan angivna avstånd och tider.

Apropå vägar är vi här lyckligt lottade med genomfartsvägar. Men

desto sämre är tyvärr förhållandet med utfarts- och byvägar.

Vägen från Aspeå till Aspången användes av entreprenörer på den nya delen av E 4 för material- och personaltransporter, så länge denna väg över huvudtaget var framkomlig. Vid denna tidpunkt hade vägbygget fortskridit så långt att andra vägar kunde nyttjas för detta ändamål. Annu har ej denna väg blivit på något sätt reparerad. Den är fortfarande i stort sett oframkomlig. Alla jordbrukare i Aspeå är beroende av denna väg för sina åker- och skogsskiften. Dessutom är den utfartsväg för sju av byns fastigheter.

Till sist en uppmaning till hrr entreprenörer och underentreprenörer: Kom och gör en avsyning av denna väg och avgör sedan, om ett sådant förfaringsätt kan anses försvarligt!

Bybo

All uppvaktning

på min födelsedag undanbedes
INGEMAR ARVIDSSON
Hummelholm

65 år fyller den 14 november
hemmansägaren Gustav Otto Johansson, Gamla Brattsbacka, Nyåker.

Rekordoffer i Nordmaling 13/11

6.086 kr inföllt på söndagen när Nordmalings baptistförsamling hade sin årligt återkommande höstofferdag till förmån för församlingens yttre mission. Gåvan är den största som förekommit inom församlingen. Tidigare har man noterat 5.300 kr som största höstoffer. Nordmalings baptistförsamling deltar i underhållet av tre missionärer.

Offerhögtiden i Salemkyrkan leddes av församlingens pastor Nils Åkerblom. Brasilienmissionär Rune Söderberg talade och församlingens strängmusik och kör medverkade med sång och musik.

På förmiddagen hölls ett liknande möte i Hörnefors filadelfiakyrka med predikan av missionär Söderberg. Evangelist Jan Westh ledde mötet. Kollektan från Hörnefors ingår i församlingens stora höstoffer.

På Hörnsjö kyrkogård jordfästes på söndagen sjukvårdsbiträdet Britt Thorsell, Hörnsjö. Officiant var komminister Sigvard Spinnell, Nordmaling. Efter jordfästningsakten bars kistan i procession av åtta flickor, kollegor från Strömsörs vårdhem, till gravsten. Här framfördes i samband

med kranstredagning många avskedshälsningar. Förutom den närmaste släkten talade för Strömsörs vårdhem, dess föreståndarinna, syster Ally Lundström, samt en kollega Elsa Lindgren, alla från Strömsör. Folkskollärare Sten Berglund läste: "En dunkel örtagård, jag vet . . ." samt uttalade personligen sitt tack för den bortgångnas vackra minne. Vacker sång utfördes av ett 20-tal kollegor från Strömsörs vårdhem. Förutom den mycket vackra blomstergården hedrades den bortgångnas minne med en gåva till Sv. kyrkans flyktinghjälp i Algeriet på kronor 500.

Gräsmys missionskyrka renoverad för 26.000 kr

Gräsmys missionskyrka som genomgått en omfattande restaurering, återinvigdes i söndags. Vid invigningshögtiden officierade distriktsföreståndare Robert Amnerud, Umeå, som även höll invigningstalet över Jesaja 56:7: "Mitt hus skall kallas ett bönhus för alla folk".

Vid de stora högtidsmötena, som leddes av pastor Egon Wärmedal, förekom även predikan av pastorerna Arne Höglund och E. Wärmedal. För sången svarade Börje Vincent och pastor Höglund. Ett uppskattat inslag blev söndagsskolgruppens medverkan med ett flertal sånger. Efter invigningsakten, i vilken några av församlingens styrelse jämte offici- anten och pastor Wärmedal deltog, framförde hemmansägare Hans Johagen Gräsmys EFS lyckönskan till den vackra gudstjänstlokalen, och uttryckte den förhoppningen att det goda samarbetet mellan de lokala församlingarna skulle få råda även i fortsättningen.

Vid avslutningshögtiden gav församlingens ordförande en redogörelse över arbetsprogrammet. Av redogörelsen framgick att vid årsmötet 1962 fick byggnadskommittén, hemmansägarna Albert Lundgren, Harald Sandberg, Elis Bäckman och entreprenör Rudolf Olofsson, i uppdrag att inkomma med preliminärt kostnadsförslag över en nödvändig reparation. Kostnaden beräknades till 20.000 kronor.

Den preliminära kostnadskalkylen höll dock inte. Fram till invigningen utgjorde kostnaderna 26.870 kronor. Av de ca 2.515 arbetstimmarna har 1.221 timmar varit frivilliga. I förhållande till att församlingen bara har 39 medlemmar rör det sig om stora summor, men de insamlingar som under byggnadstiden gjorts inger förhoppningen att allt kommer att ordna sig. Före invigningen hade till byggnadskassan influtit 8.520 kronor. Läger man därtill söndagens offerinsamling på 2.247 kronor är skuldbeloppet nu nere i 16.103 kronor.

Vid avslutningen fick pastorstamiljen Wärmedal många vackra ord och en blombukett för sin insats. Pastor Wärmedal har hela byggnadstiden varit arbetsledare. I övrigt framfördes tack till de många som arbetat både frivilligt och mot ersättning.

R. B.



(Foto: Alfons, Nordmaling)

Hr Jan Erik Jakobsson, Nyåker, med maka Elisabeth, läkarsekreterare, Umeå, dotter till arrendator Birger Sandgren och hans maka Hildur, född Jonsson, Nordmaling.



"Sol över vallen", en typisk Klas Engman-målning från 1957.

KLAS ENGMAN

KLAS ENGMAN i Ångersjöby hör till de i sin hemort rotade konstnärer som arbetat sig fram på egen hand och som i sin ensamhet grubblar på och brottas med färg- och formproblem och med stilbrytningarna inom den moderna konsten. När man besöker hans "verkstad" en bit från E4 strax söder om Hörnefors — han hade inbjudit till ateljévisning i söndags — så ser man av mängden teckningar, färgskisser och påbörjade arbeten, hur han trevar i olika riktningar och fortfarande synes ha svårt för att bestämma sig för en fast egen linje. Man tror sig emellertid kunna notera, att han i sina senare arbeten är på väg att släppa efter på den abstrakta stil med nyckfullt grupperade och klart avgränsade färgelement, som varit ett karakteristiskt drag i hans måleri.

Han är på väg mot en öppnare, friare och mer fantasiburen gestaltning som man gärna vill beteckna som löftesrik. Kanske har den resa till Italien som han företog i våras och som redan avsatt resultat, främst i ett flertal färgutkast och ännu inte avslutade verk, gett en stöt åt denna utveckling. Folksamlingar, interiörer, stadsvyer bryter nu in i hans motivkrets. Ett par stora interiörsaker i utkast "Casino de Paris" har sålunda en ny stämning, en frisk rörlighet och ett perspektivdjup som saknas i hans tidigare verk.

BAST ÄR Klas Engman när han liksom går balansgång mellan det föreställande och det abstrakta, där de motiviska förebilderna ännu är klart skönjbara men helhetsmotivet är sönderbrutet och återuppbyggt i en ny motivisk balans. Som naturalist hamnar han lätt, särskilt som tecknare, i slapp karaktärslöshet, och i de utarbetade abstrakta oljorna slår han å andra sidan lätt över i oengagerande torrhet. Ofta får man känslan, att de i krita upplagda större kartongskisserna i sin friska spontanitet överglänsar de slutliga versionerna i olja. Som exempel på detta kan nämnas en folkparksscen "Gula paviljongen", en bild som lever och speglar rörlighet och fest. En tendens till överarbetning som tar bort friskheten är nog den tuva som konstnären oftast snavar på.

Detta kan man se bekräftat i en ännu icke fullbordad stor duk "Upp-takt till ro", ett symboliskt motiv med lätt antydda konturlösa människogestalter mot en formupplöst tempelbakgrund, ett verk som man ser och minns med glädje. Bland oljemålningar kan vidare nämnas ett motiv med höstfärger och glada speglade vatten från Vännäsby, och ett fast komponerat och konturerat landskapsmotiv från Blekinge.

EN ATELJÉVISNING som inte har karaktär av egentlig utställning ger självfallet en inte riktigt rättvis understrykning av den stora ojämnhet, som är svagheten i Klas Engmans konst. Atskilligt framstår som hugskott i olika riktningar, i andra och sämre fall blir formerna upplösta i ett rent sönderfall, som dock i vissa fall gripande speglar människans ensamhet och vilshenhet i tillvaron. Den personliga bakgrunden av lång och ensam konstnärlig strävan kan göra detta förklarligt, och så

mycket mer glädjande framstår de verk som bär präg av spontan kraft och med möda vunnen samling kring det centrala i motivet.

M. B.

Nordmalingskamrern fick 1 år o. 8 mån.

Umeå (TT) För grov förskringring, grov trolöshet och urkunds-förfalskning dömde Västerbottens södra domsagas häradsrätt på tisdagen 39-årige f. d. kamreren Åke Uno Gerhard Samuelsson, Umeå, till ett år och åtta månaders straffarbete. Till den firma i Nordmaling, från vilken förskringringarna skett, skall han återbetala 94.850 kr.

Förskringringarna började under mannens anställning som kamrers-assistent hos en byggnadsmaterielfirma i Stockholm, men denna firma gjorde ingen polisanmälan. Sedan mannen 1959 anställdes av firmen i Nordmaling blev han hårt ansatt av stockholmsfirman och återbetalade till denna sammanlagt 21.000 kr., som han tillgrepp hos företaget i Västerbotten. Sedan fortsatte han förskringringarna, som doldes på olika sätt. Pengarna använde han för sitt allt mer lyxbetonade liv. I mars 1961, då det blev tal om taxeringsrevision hos firmen i Nordmaling, erkände kamreren förhållandet för sin arbetsgivare.

TACK

Till arbetskamrater vid Strömsörs vårdanstalt och alla övriga för allt vänligt deltagande vid vår kära dotters och systers

Britt Ingeborg

hastiga borgång, för blommor, tal och sång vid hennes bår, samt för den vackra penninggåva till Algeriets flyktingbarn, vill vi på detta sätt frambära vårt varma tack.

Hörnsjö den 13/11 1962.

INGEBORG och TAGE
FORSELL
Trolovad
Syskonen

Lottakväll i Nordmaling med trevlig klädvisning

Vettiga, praktiskt klädsamma plagg dominerade Nordmalings lottakvälls modevisning i Församlingsgården på måndagskvällen. Men där fanns även med eleganta kreaturer med rysch och pynch och pälsar som kom damerna att få något trånsjukt i blicken.

För övrigt var det synd att inte flera herrar hade mött upp. Mattssons, Nordmaling, visade en kollektion herrkläder som i elegans, snitt och tyger inte stod damernas efter. Sportkläder är aktuella nu och av den varan fanns mycket nytt att studera.

Häggströms, Lögdeå, svarade helt för damsidan. Köpman Rune Häggström, kvällens konferencier kaserade trevligt och med sakkunskap. Modellklänningar i jersey väckte berättigat uppeende för att nu inte tala om den nio tiondels jackan i hamster eller bäverpälssens för det facila priset av knappa sextusen kronor.

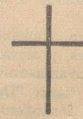
Lottorna stod som nämnts för det som vanligt perfekta arrangemanget

och hade bl a ordnat en trevlig rebus. Åtta utklädda ungdomar mannekängade på sitt sätt, men att av deras framträdande lista ut lösenordet "Höstgala" var svårt. En av dem som lyckades var fru Olga Sandgren, Ledusjö, som tillsammans med fyra andra fick motta pris av lottakårens ordförande fru Ebba Westman. I pausen visade lottor de olika lottouniformerna och fröken Harriet Åberg, Umeå, som även svarade för musiken, talade om lottorganisationernas betydelse och manade till ökad uppslutning till armé-, marin- och flyglottakåren. Anders.



Fru Karin Engman demonstrerar en äkta bäverpälss å 5.900 kr. och en turkosfärgad jerseyklänning från Häggströms för fröken Greta Liljedahl.

14/11 -62



Vår kära mor,
mormor och farmor

Lovisa Josefina Jonsson

f. Larsson

* 31/1 1881 † 11/11 1962

avled stilla i sitt hem i tron på sin Frälsare, i ljus och tack-samt minne bevarad av oss, syster, sonhustrur, mågar samt släkt och vänner.

Högländ, Baggård, den 13 november 1962.

Barn
Barnbarn

Flitigt har du alltid strävat tills du inte kunde mer.
Ro vi unnar nu ditt hjärta frid som icke världen ger.

Svenska ps. 204: 5

Jordfästningen äger rum i Nordmalings gravkapell söndagen den 25 november kl 9.45. De som önskar hedra den avlidnas minne inbjudes efter högmässan till Församlingsgården. O. s. a. senast den 19 november på tel. 45 eller 46 Djupsjöby.

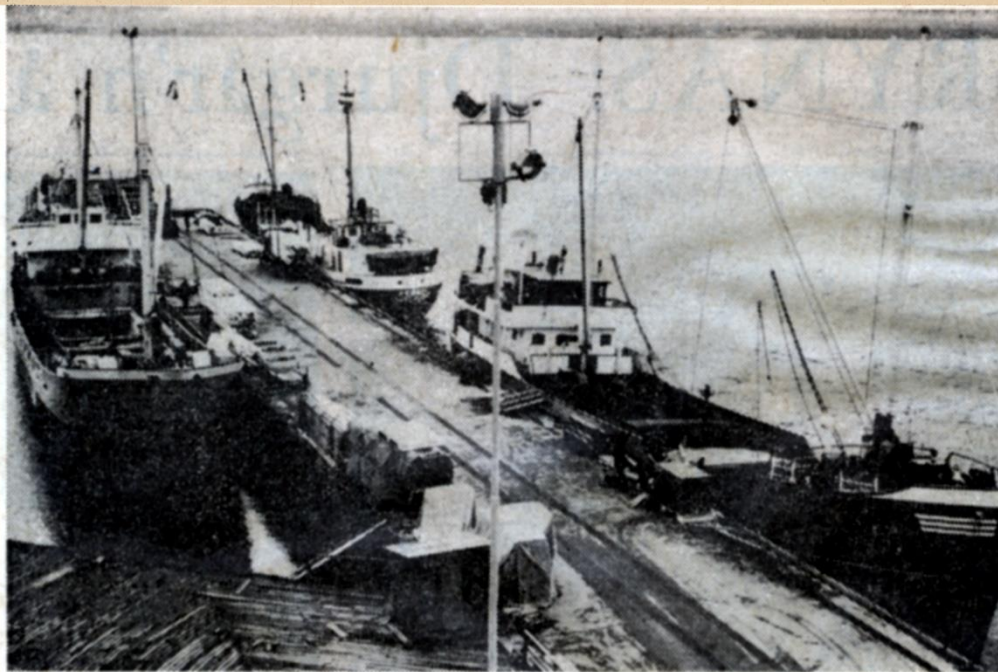
I stället för blommor tänk på missionen.

Lovisa Josefina Jonsson, Högländ, Baggård. I sitt hem i Högländ avled på söndagen fru Lovisa Josefina Jonsson, f. Larsson, änka efter hemmansägaren Johan Petter Jonsson. Hon var nära 82 år och sörjes närmast av 11 barn, sonhustrur, svärssöner, barnbarn samt syster.



Hon var född i Tallberg. Till Högländ kom hon i samband med sitt giftermål 1901. Fru Jonsson gjorde sig känd som en duktig lantbrukarhustru, energisk som få. Förutom skötseln av hemmet och omvårdnaden av de 13 barnen hann hon vara med att styra och ställa i ladugård och utearbete. Lantbruket var på den tiden ett av de större i bygden och fru Jonsson fick säkert slita hårt för att hålla ihop det hela — speciellt efter makens död 1934. Hon har varit ovanligt vital och dagligen deltagit i hushållsbestyrren hos de två söner som nu driver en del av fädernegården.

VÄSTERBOTTENS-KURIREN nr 265 torsdagen 15 november 1962



Det är liv och rush vid tråbåtarna i Rundvik just nu.

Skeppningsrush i Rundvik för trä- och boardvarorna

I Rundvik skeppas det för fullt just nu. För närvarande ligger det tre fartyg vid kajerna, som lastar i runt tal 800 standards trävaror på England, Tyskland och Holland. Sedan följer ytterligare minst 3-4 fartyg för last av trävaror och därmed kommer hela årsproduktionen, och drygt så, att skeppas ut.

Totalt uppgår skeppningarna till 9.000 standards mot normala 8.500. Även på masonitefronten har försäljningarna gått bra, en rad fartyg väntas de närmaste dagarna.

Trävaruskeppningarna har det goda med sig att det inte föreligger någon som helst risk för att sågen får köra med dubbla skift i vinter. Det såg mörkt ut ett tag i sommar, men nu är läget ett helt annat. Det dubbla skiftet vid sågverket berör ett 60-tal man. Förvaltare Carl Degerman vid Nordmalings ångsågs ab ser med andra ord belåten ut. Huruvida försäljningarna rent prismässigt sett gått så bra är en annan sak, som dessbättre inte behöver beröras i det här sammanhanget.

Just nu lastar i Rundvik på trävarusidan fartygen Sverker (400 standards på England), Helene 242 standards på Tyskland och Pergo 160 standards på Holland. Sedan väntas på lördag Noordster för 130 stds på Holland och på måndag Lucie för 350 stds på Holland, Tyskland och Spanien. Men det kan eventuellt bli ytterligare ett och annat fartyg till, understryker förvaltare Degerman.

Boardavsättningen har förbättrats

Även på boardfronten ser det ljusare ut just nu, omtalar överingenjör Helge Sköldkvist för VK. Under tred-

je liksom början av fjärde kvartalet har en påtaglig förbättring inträffat när det gäller avsetningen. Det gäller framför allt på den inhemska marknaden. Men även på exportsidan har en förbättring noterats sista tiden. Läget på boardmarknaden tvingade som bekant samtliga producenter i hela Europa till en viss driftinskränkning. För Rundviks del innebär detta, att masonitefabriken kommer att stå stilla mellan jul och nyår, men i övrigt blir det full rulle hela vintern.

För närvarande lastar Elenor 435 ton på Trelleborg, på måndag in- väntas Västfjord för 550 ton på Eng- land, den 23/11 Solklint för 700 ton på England och Kap Falga för 425 ton på Holland. Den 27/11 kommer ett fartyg för ytterligare 800 ton på England. Och även i december räknar man med fortsatt utlastning.

H. B.

Stängning^{15/11-62} hotar BB i Nordmaling

Hur kommer det att bli med BB-avdelningen vid sjukstugan i Nordmaling? Den frågan har väl många ställt sig den senaste tiden. Avdelningen har under rätt långa ryck varit stängd de senaste månaderna.

Läget diskuterades vid sjukstugestyrelsens sammanträde på tisdag och härvid beslöt man kalla till ett informationsmöte med samtliga kvinnoorganisationer, och även övriga intresserade, att hållas i Nordmalings församlingsgård den 27 november, berättar styrelsens ordförande, nyblivne riksdagsmannen Gunnar Rönnberg. De planer som tycks vara aktuella för närvarande vid landstinget är, att såväl BB-avdelningen som övre våning skall byggas om för långvarigt sjuka, med andra ord för kronikervård. Och kronikervårdens problem är i Nordmaling ytterst brännande. Gamla sjukstugan, som de senaste åren fungerat som kronikerhem, är allt annat än tidsenlig. Går det här förslaget igenom blir det hiss i sjukstugan.

Den förbättring som avses beträffande kronikervården kommer dock att påverka BB-avdelningens vara eller icke vara och det är med anledning härav som styrelsen kallar till informationsmöte.

Chefsskifte^{16/11-62} i Rundvik



Nye chefen för Rundvik, civilingenjör Sören Westin.

Till överingenjör och teknisk chef för Masonitefabriken och Olofsfors bruk från den 1 mars 1963 utsetts civilingenjör Sören Westin. Han efterträder överingenjör Helge Sköldkvist, som kommer att avgå med pension.

Överingenjör Westin är född 1921 och utexaminerades från tekniska högskolan 1948. Efter anställningar vid Statens skogsindustrier, Uddeholms AB och Ljusne-Woxna AB knöts han 1957 till Svenska Cellulosa AB. Sedan 1960 har han varit överingenjör och platschef för Johannedals Board- och plywoodfabriker.

Gösta Möller, Rundvik, på Nordmalings sjukstuga avled på tisdagen f. bagarmästaren Gösta Möller, Rundviksverken. Han var 53 år och sörjes närmast av två systrar och två bröder.

Han var född i Rundvik och son till bagarmästaren Nils Möller. Han började arbeta i sin fars bageri redan i mycket unga år. Tillsammans med en bror övertog han sedan ansvaret för bagerirörelsen, som avvecklades för några år sedan. Möllers stora intresse var fisket i Nordmalingsfjärden. Nästan hela sin fritid ägnade han åt denna hobby. Han var en lugn och försynt medmänniska, allmänt uppskattad i sin bygd.

Skolmöte i Norrfors fick god tillslutning

Att Norrfors stationssamhälle inte ligger så långt ifrån Trehörningssjö speciellt när det gäller skolfrågor och opinionen kring dessa kunde man konstatera på onsdag kväll när 85 mammor och pappor hade samlats till föräldramöte i Norrfors folkskola.

Folkskollärare Håkan Pettersson hälsade välkommen och gav en lättfattlig orientering om hur den kommande enhetsskolan skulle se ut. Sedan man bjödits på kaffe av lärarkåren vid skolan gavs tillfälle till diskussion.

Det allt överskuggande problemet var hur lösningen av sjunde skolåret skulle bli. Starka röster höjdes för att sjunde klassen skulle få behållas. Elevunderlaget synes också vara tillräckligt, och man avvaktar med spänning den utredning som skolmyndigheterna tillsatt.

För tidskrävande skolskjuts

En skolskjuts som med säkerhet kommer att ta två och en halv timme per dag ansågs på tok för lång med hänsyn till det ökade antalet lektionstimmar. Det är skillnad på att sända barn med skolskjuts efter E 4 och på de slingrande och dåliga vägar som vi har i inlandet, påpekades.

En hel rad andra skolfrågor i samband med skolskjutsar, skolmåltider och ordningsfrågor diskuterades även och positiv inställning till samarbete föräldrar-lärare-barn kunde noteras. Man beslöt bli att även i fortsättningen skulle bar-

nen vara inne kl 20.00 under vinterhalvåret och kl 21.00 på sommaren.

Föräldraförening bildad

För att få till stånd ett ökat samarbete mellan skolmyndigheter, föräldrar och lärare i för orten viktiga skolfrågor beslöt man att bilda en föräldraförening. Till styrelse valdes: Håkan Pettersson, Norrfors, Nils-Olov Eskilsson, Nordansjö, Norrfors, Solveig Sahlström, Nordsjö, Margit Edman, Norrfors, Tore Lindgren, Storfall, Axel Molin, Västansjö, Göran Almström, Norrfors. Ersättare: Jonas Hedberg, Norrfors, och Helge Berg, Klöse.

Ombudsman N. O. Eskilsson framförde föräldrarnas tack till lärarna för den trevligt och intressant arrangerade träffen, som han ansåg vara av stort värde.

Efter mötet gavs tillfälle för föräldrarna att sammanträffa med respektive lärare i klassrummen, vilket livligt uppskattades.

Krönika från Nordmaling

SA HAR VI DA kommit in i vintermånaden november och det är mörkt och kulet som alltid så här års, innan snön kommer. Syd vinden sveper i genom avlödade träd och barometern tycks för gott ha lämnat det vackra vädret.

NERE VID småbåtshamnen fanns på onsdagen endast tre båtar i sjön — ägda av optimistiska sportfiskare som ville utnyttja de allra sista chanserna innan isen kommer och lägga lock på det stora rika skafferiet som våra fjärdar utgör. Det blåste kallt — genom mörk och ben — och trots den urbota längtan till sjön fann man inte någon större trängtan att ge sig ut till havs. Klipporna på Enskärs norrude spolades över av vinduppskrämt skum och det skulle inte vara nådigt för sommarens soldyrkande najader att nu ta en siesta där.

SIKFISKET har varit rätt givande för dem som har kunnat passa sig mellan stormdygnen. En del fiskare har dock bokstavligen talat kommit ut i blåsväder. Dessbättre utan svårare olyckor. Två fiskare från Rundvik var som bekant illa ute men klarade sig i land sedan deras båt kapsejsat. En hel del skador på redskap har dock inrapporterats. Har det varit gott om sik har det varit desto mera tunnslätt med laxöring och själv fick jag inte en enda under höstfiske.

FÖR ATT NU FORTSATT med fiske och skärgårdsliv minns ni de tre sälarna i Ava som vi skrev om i somras? Det var sälungar som under sin jakt på fisk förrirrat



Foto: Foto-Centrum

Herr Berndt Ledström, Teg med maka Maj-Lis Nilsson, Bjenberg. Vigseln förrättades i Helena Elisabethkyrkan av komminister Jacob Meethz.

sig in i storryssjor och där levte glada dagar innan de blev omhändertagna och stoppade i en gammal präst. Sälarna, två vikare och en gräsäl hade det lugnt och fint där och fick ofta besök. Runo Öberg, Harald Berglundh och Tage Lundin hade det snärgigt värre att skaffa fram avfallsfisk till de tre matfriska krabaterna. Gräsälarna var värst vid matbordet och Runo Öberg fann till sist bäst att låta honom gå till de sälla jaktmarkerna. Vikarsälarna däremot fick gå kvar i prästen. De två bjöds ut till försäljning. Köpare fanns men de hade ingen möjlighet att härbärga djuren. Öberg fann därför för gott att ge dem friheten åter. Dagen efter var de dock tillbaka vid prämen och ville ha mat och har även setts i skärgården vid senare tillfällen.

NU AR DET väl rätt ovanligt att sälär fångade av fiskare får friheten åter. Sälarna har ju ord om sig att vara en fiskätare av rang och då speciellt begiven på lax.

— Men inte har då vi här i Ava märkt några skador förorsakade av säl och då tyckte vi att vikarsälarna skulle få sin chans. Denna sålart håller ju numera på att vara rätt sällsynt efter våra kuster, påpekar Runo Öberg.

SAMRE GICK DET för Peller Mård som i somras togs i ett mjärde i käl-laren i en sommarstuga inne i Nordmalingsfjärden. Peller blev på kort tid barnens gunstling och åt till sist ost, fisk och köttfärs ur händerna. Även Peller fick sin frihet åter men för honom bar det sig inte bättre än att han kort tid därefter gick och dränkte sig i en vatten-tunna.

Anders

16/11 - 62

6 november 1962

FRÅN BYN

just nu

Gräsmyr

GRÄSMYR är en vidsträckt by, ungefär en mil lång. Den är en av Nordmalings bästa jordbruksbygder. Men det är också småindustriernas förlovade bygd. Den nuvarande industrin har sin föregångare i de många små tegelbruken, som förr fanns i byn. De var omkring ett tiotal och sysslade med handelslageri. Var och en brände och slog tegel vid sin egen gård. Leran som finns i byn är särskilt lämpligt material för tegel.

DET NUVARANDE tegelbruket sysselsätter ett 20-tal ortsbor när det är högsäsong. Som jämförelse med forna tiders handelslageri kan nämnas att med den maskinella utrustning tegelbruket har framställes omkring 25.000-30.000 tegel om dagen.

Nu har man oljeuppvärmning i bränneriet och en tegeltork håller på att byggas. Inom lokalerna iordningställes också en lersump dit leran kommer att fraktas. Den hindras därigenom att frysa och säsongen kan förlängas betydligt.

CEMENTGJUTERIET är i verksamhet hela året om. Här tillverkas kulvertrör, hålsten och grundmurar. Just nu levereras mycket varor till byggena i Vännäs. Men även till Bjurholm, Nordmaling och flera andra platser fraktas mycket.

I plåtslageriverkstaden förfärdigas olika plåtarbeten. Man har ofta fler beställningar än de som hinner utföras. Ett snickeri och en fabrik för persienntillverkning finns också i byn. Från och med i höst kommer en bensinmack att öppnas. Den har uppförts i sommar och tankarna

är redan fyllda. I samband med ben-sinstationen byggs också en gummi-verkstad. Ägaren tillverkar gummi-lösning enligt egen uppfinning, för lagning av alla slags gummiskodon.

RÖRMOKERI med smides- och mekanisk verkstad har man också i Gräsmyr. Som synes finns en hel del småindustrier vilka är mycket värdefulla för bygden. Lite vid sidan om Gräsmyr ligger Små-bränna med den stora entre-prenörfirman, som ger sysselsättning åt många. Om den har förut skrivits i denna spalt.

Ett åkeri med två bussar och tre lastbilar och ett med två lastbilar finns. Bussen trafikerar linjen Gräs-myr-Nordmaling.

VAGEN FRAM till Hörnsjö är as-falterad liksom en bit av vägen till Umeå. Nu är också renstakningen för asfaltering av vägen till Nord-maling klar. När det arbetet skall utföras är ännu inte bestämt. Om det visar sig nödvändigt blir det väl beredskapsarbete. Gräsmyr ligger centralt till. Det är 3,6 mil till Umeå, 2,6 till Nordmaling och 2 mil till Vännäs. Tre nya gårdar har byggts i år. Förra året uppfördes två.

Ishockeybana har byn haft i många år. Den har nu flyttats till skolan, för att även skoleleverna skall få an-vända den. Till detta arbete har statliga och kommunala medel ut-gått. Banan skall nu få belysning med 24 ljuspunkter.

KOMMUNALNAMNDENS tillstyr-kan av skolstyrelsens förslag att kommunen får inköpa en buss för skolbarnstransport från Gräsmyr-om-rådet har väckt blandade känslor. De elever som går i realskola i Nord-maling åker nu med den privata bussen. När den nioåriga skolan blir genomförd kommer många elever att gå i skola i Nordmaling. Blir det buss i kommunal regi förlorar den privata bussen trafikunderlaget. Busslinjen måste då troligen läggas ned. Det kommer att kännas smärt-samt för den som startat linjen. För

10.000 kronor till Nordmaling

Vid penninglotteriets dragning på torsdag gick en vinst på 10.000 kr till Nordmaling. Den var såld i Lindmarks bokhandel och lycko-lottens nummer var 1.427.769.

byborna blir det ett steg tillbaka om busslinjen drages in.

Även om många använder sig av privatbilarna så är det dock flera som reser med bussen till Nordma-ling. Dessutom är det många varor som beställes och som bussen får frakta med sig. Busslinjerna kämpar med svårigheter på många håll och behöver hjälp och uppmuntran. En busslinje är för en by en viktig livsnerv.

A - dur

All ev. uppvaktning

på min födelsedag undanbedes.
Bortrest.

SVEN ÖBERG
Bredvik, Nordmaling

NORDMALING Mimer

gives även fred. 20 samt lörd. 21 och sönd. 19. Rundvik sönd. 20.15. Bfbj.

"Man sitter och kallsvettas i biofåtöljen", ST om storfilmen

KANONERNA PÅ
NAVARONE

Filmbol. best. bilj. pris 4:25
Ordna bussturer

19/11 -62

Vital 85-åring i Gräsmyr hade det svårt som barn

"Vi hade det fattigt i barndomshemmet i Småbränna. Pappa snickrade laggkär som han bytte mot matbitar i gårdarna. Vi var fyra syskon som överlevde. Tänk om pappa fått vara med i våra dagar, och fått se hur bra vi har det". Den som säger detta är fd lantbrukaren Johan Ledström, Gräsmyr, som den 20 november fyller 85 år.

Vi träffar honom vid hans kära hyvelbänk, där han snickrade hyllor till källarskafferiet. Snickrat och reparerat har han för övrigt gjort hela hösten.

I samband med sitt giftermål 1904 blev han ägare till ett litet och förfallet jordbruk i Ångersjö. Detta födde endast en ko. "Då var utplåga", och då växte bara myrgräs på lägden", berättar han. Då Hörneforsfabrikens vattentunnel skulle byggas 1905 blev han anställd där. "Vi tycktes tje duktig där; 25 öre i timmen". Sämre var det då med förtjänsten i timmerskogen, ett arbete som han började med som femtonårig. "Vi hade bara fem öre för varje timmerstock av fullmålig skog (klenvirket fick stanna kvar i skogen). Kunde vi hugga för 1.50-2 kronor per dag hade det gått bra".

Nåja, skogsarbetet blev det slut med efter anställningen i fabriksbygget. Sedan blev det stuveriarbete en tid, och sen tillbaka till byggnationerna. Han har timrat många kakor sen dess. Bland annat var han med och byggde Ångersjö skolkas. Som timmerman var Ledström efterfrågad vida omkring. Han till och med tingades att timra hus i Stockholm, men då sa "regeringen" (fru Ledström) ifrån, så det blev ingen resa av.

I Ångersjö bodde familjen Ledström till 1919. Då hade jordbruket blivit hävdvunnet genom trägen odlarflit. Ett annat vanskött jordbruk väntade på honom i Gräsmyr, som han från 1920 odlade och förbättrade så att det vid frånträdet gav fyra gånger så stor avkastning.

Trots den långa arbetsdagen, svälten i barndomsåren och en ständig kamp för levebrödet, tycks Ledström må bra nu. Han är sällsynt vital. Läst Kurir'n har han gjort sen den kom ut. Han är mjuk och smidig och



Johan Ledström vid sin hyvelbänk

hörself är god. Vi kan hålla med honom i hans yttrande, då han säger: "Jag har myttjä" att tack Gu' för, som får vara så redig på alla vis". Vi tror också att hans fasta tillit och gudsförtröstan burit honom genom många svårigheter på livsvägen.

Rudolf

50 år fyller den 20 november musikkonsulent Paul Sandman, Grubbe.

Han föddes i ett lutherskt lärohem i Aspeå, Nordmaling, som den näst yngste i syskonkaran.



Han kom tidigt ut i förvärsarbete och det närbelägna sågverket i Rundvik blev den första arbetsplatsen. Men det var i en helt annan gärning han skulle få sin livsuppgift. Redan tidigt hade han förnummit kallelsen att bli en Ordets tjänare.

Efter genomgångna studier vid Johannelunds teologiska institut fick han sin första uppgift i Jämtland, varifrån han återbördades till sitt hemlän, Västerbotten.

Bland stiftelsefolket i södra länsdelen är Sandman en välkänd person, som man lärt sig älska och och värdera. Även om ytan ibland verkar lite kärv, vet den som lärt känna jubilarerna, att ett redbart och rättskaffens väsen döljer sig därunder. Som förkunnare, sångare, sång- och musiklektör och dirigent har han ett grundmurat förtroende. I sin uppgift har han även mången gång hjälp av sin utomordentligt fina humor.

Nordmaling får överta flygfältet

Stockholm (TT-spec) Luftfartsstyrelsen förordar hos regeringen att flygplatsen i Nordmaling i en eller annan form överförs till Nordmalings kommun på de villkor regeringen kan finna lämpliga.

Denna tillstyrkan innebär emellertid ingen ändring i styrelsens tidigare framställning, att ansvaret för flygfältets framtida förvaltning och vård bör överföras från luftfartsstyrelsen till annan myndighet.

Styrelsen har tidigare föreslagit att flygfältet med därtill hörande byggnader skall överföras till domänstyrelsens förvaltning och vård. Då hade man från kommunens sida inte några önskemål om att få överta flygfältet.

Nu vill man emellertid på lokalt håll behålla fältet för bla privat- och taxifyg.

I detta sammanhang anmäler luftfartsstyrelsen dock intresse av att omhänderta tre baracker på flygplatsen för att flytta dem till andra flygfält. Vidare har Umeå-Storums försvarsområde uttryckt önskemål om att få disponera ett ladvärn på flygplatsen under i första hand en tioårsperiod.

Norrfors-krock i smal passage. Vdi en krock mellan två personbilar i Norrfors, Nordmaling på lördagmiddagen skadades en flicka från Västansjö. Hon fick uppsöka Nordmalings sjukstuga men dessbättre var skadorna av ringa art.

Det var två personbilar som möttes i den smala passagen till järnvägsviadukten på vägen mot Västansjö, strax söder om Norrfors. Farten var visserligen låg, men det hala väglaget i förening med dålig sikt bidrog till att sammanstötningen blev rätt våldsam. Den lättare bilen, i vilken den skadade flickan medföljde, blev illa åtgången. 19/11 -62

Nordmaling

Korkmattor

god sortering, olika prislägen.

BE-GES FÄRG

Tel. 606, Nordmaling

Nyheter i plastmattor

i stor sortering.

Lämpliga julklappar.

NORDMALINGS FÄRGHANDEL

Anna Almqvist, tel. 9

Bestick fr. Georg Jensen

palisander, rostfritt smide

ENGLUNDS, Nordmaling, tel. 63

Lena har fått en SYSTER

Birgit och Bengt Jonsson

f. Lindberg. Gräsmyr

Nordmalings BB den 17 nov. 1962

+

Vår kära mor och farmor

**Elin Helena
Gustafsson**

* 12/10 1887
† 15/11 1962

har lugnt och stilla avlidit,
djupt sorjd av oss, övrig släkt
och vänner, samt
Sionförsamlingen.

Håknäs den 15 nov. 1962

Gösta och Vanja
Karin
Dagny

Tack du kära lilla mor
För varje bön du bett.
Tack för allt utav ditt eget liv.
Som dina barn du gett,
Torkar vi vår längtans tår
Hjärtat fullt av kärlek slår.
Tusen tack du lilla kära mor.

Jordfästningen äger rum i
Hörnefors gravkapell söndagen
den 25 nov. efter högmässans
slut. De som med sin närvaro
önska hedra den bortgångna
inbjudes efter jordfästningen
till Julles konditori.

Meddelas endast på detta sätt.

Post och vägar i Aspeå

Signaturen "Bybo's" insändare i
VK den 13 november ber jag att
få besvara vad gäller andra avsnit-
tet sålunda:

Postutdelningen inom Lögdeå och
Aspeå verkställs med en tur socken-
dagligen med utgång kl 10.10 och
är i allmänhet avslutad kl 12.00. Eder
tidsangivelse kl 12.30 måste alltså
vara 11.30 eller det klockslag, då ni
i allmänhet bör ha Eder post. Even-
tuella förseningar, som vi ej råder
över, kan vi bortse ifrån. Umeå-tid-
ningarna ankommer till Lögdeå kl
7.30 och finns tillgängliga för av-
hämtning på poststationen då den
öppnar kl 8.00. En del kunder ut-
nyttjar denna möjlighet.

Sammanlagda antalet tidningar för
utdelning är i Lögdeå 212 men 422 i
Rundviksverken, som har särskild
tidningstur med utgång kl 8.00. Un-
derlaget för särskild tidningstur i
Lögdeå är för litet för att motivera
de extra kostnader, som är förenade
med extratur. Där måste därför hu-
vudpostens ankomst kl 9.25 inväntas
och utdelningen av dagens tidningar
och post påbörjas som sagt kl 10.10,
då däremot i Rundviksverken egent-
liga postutdelningen — p.g.a. invän-
tan av jämväl senare morgontågets
post — påbörjas först kl 13.00. Denna
senareläggning av andra turen i
Rundviksverken har skett i samråd
med korrespondenterna där.

M. Gjerulf
postmästare, Umeå.

Post och vägar i Aspeå

Postmästare M Gjerulfs svar i VK
på min insändare 13 är delvis miss-
visande.

Mina tidsuppgifter är nog de rik-
tiga. Alltså kl 12.30 och icke kl 11.30.
Det är nog väldigt länge sedan den
av postmästaren angivna tidtabellen
följdes. Att tidningarna finns till-
gängliga för avhämtning redan kl 8
är ju en ganska klen tröst. Detta
erbjudande kan rimligtvis endast ut-
nyttjas av dem som bor närmast
poststationen i Lögdeå. I annat fall
vore det helt överflödigt med nå-
gon brevbäringslinje här, eller hur?

Bybo

20/11-62

+

Vår käre broder

Gösta Möller

* 28/9 1909
† 13/11 1962

har lämnat oss i sorg och
saknad.

Rundviksverken den 19 nov.
1962

Herta
Sten
Gudrun
Filip

Ett hjärta av godhet har slutat
att slå
Den eviga vilan har kommit
Oändlig är saknaden, bitter
och svår
Dock finnes en tröst, du lider
ej mer.

Jordfästningen äger rum i
Heliga Korsets kapell, Umeå
lördagen den 24 nov. kl. 14.30.



Foto Alfons, Nordmaling

I Nordmalings kommunistgård
vigdes på lördagen sågverksarbete-
ren Bengt Olof Nygren och frö-
ken Barbro Anita Helena Johans-
son, båda från Håknäs. Vigseln för-
rättades av kyrkoadjunkt Sven Bill-
fors.

20/11



Foto Alfons, Nordmaling

I Nordmalings kyrka vigdes på
lördagen fabriksarbetaren Hans Gus-
taf Johansson, Grundsunda och hem-
samariten Ulrika Josefina Anders-
son, Rundvik. Vigselförrättare var
kyrkoadjunkt Sven Billfors, Nyåker.
Efter vigseln gavs middag i brudens
hem.

— I Nordmalings gravkapell jord-
fästes på söndagen fru Svea Laura
Norén, född Backlund, maka till
hemmansägaren Alfred Norén, Ava,
Lögdeå. Officiant var kyrkoadjunkt
Seth Henriksson, Rundvik.

Mycket folk hedrade den bort-
gångna med sin närvaro och vid fa-
miljegraven nedlades en vacker
blomsterhyllning. Tal hölls av bla
landstingsman Frithiof Norén, Mull-
sjö, fru Valborg Eriksson, Mullsjö,
och hemmansägare Adolf Grund-
ström, Mullsjö.

Efter högmässan hölls en minnes-
stund i Församlingsgården under
medverkan av kyrkoadjunkt Hen-
riksson. Tal hölls där av jordbruks-
kasskamreren Ragnar Berglund,
Lögdeå, och fru Valborg Eriksson.
Sjuksköterskan Ruth Eriksson med-
verkade med sång. I form av min-
nesblommor gavs närmare 500 kr
till EFS mission.

— I Norrfors kyrka jordfästes på
söndagen hemmansägaren Gotthard
Holmlund, Långvatnet, Brattsfors.
Officiant var kommunister Sixten
Fenger. Kantor fru Britta Flemming
svarade för sorgemusiken. Efter
jordfästningsakten sjöng makarna
Gustaf och Anna Holmlund, Fred-
rika, en duettsång.

Många släktingar och vänner ha-
de mött upp och vid familjegraven
nedlades en vacker blomsterhyll-
ning. Tal hölls för barnen av sonen
predikant Gustaf Holmlund och för
släkten av bla hemmansägare Ise-
dor Lundström, Strand, Vännäs. So-
losång utfördes av dotterdottern,
stud. Elvör Jakobsson, Brattsfors.

Vid den minnesstund som var an-
ordnad i församlingshuset efter
gravsättningen talade bla äldste so-
nen muraren Axel Holmlund, Lång-
vatnet och Gustaf Holmlund, Fred-
rika, Makarna Gustaf och Anna
Holmlund sjöng. Med sång medver-
kade även fru Lilly Eriksson och
Randi och Isedor Lundström. I form
av minnesblommor gavs 920 kr till
byggnadsfonden för Långvatnets
DUF:s bönhus.

ÄKTENSKAPSBETYG

— I Nordmaling för studerande
Kjell Lennart Agren, Järnäs och fil.
stud. Maud Elisabeth Claesson,
Skarpnäcks församling, Stock-
holm.

Teaterintresset i Rundvik

Signaturen Solo skrev VK bla att
"Rundvik är fn den enda plats i
Nordmalings kommun, som kan er-
bjuda en användbar lokal". Det var
dumt, det! Det är nämligen därför,
som tex Riksteaterns föreställningar
inte blir utsålda!

Att eventuella föreställningar i
Nordmaling också skulle ge ebb i
teater-kassan — det är något, som
vi ännu inte vet! Om det inte går
för er, där i Rundvik, är det väl
lika bra att upphöra med föreställ-
ningen. Annars blir det kanske så,
att ni får sitta där — solo!

Kulturvän.

*



Vår älskade son, min käre bror

Tore Ivan Fridolf

* 1/4 1944

† 19/11 1962

har hastigt lämnat oss i djup sorg och saknad men i ljus och vackert minne bevarad av oss, släkt och vänner.

Tallberg, Nyåker den 20/11 1962

Hulda och Fridolf Adolfsson

Inga-Lis

Snart bröt du upp, snart drog du bort
En flyktig gäst. Ditt liv blev kort,
En vår, som blott i blomning gick,
En gryning som ej dagas fick.

Men intet Gud tillsplilloger,
Hans mening är i allt som sker.
Fullbordan han åt allt beskär,
Som blott hann bli va början här.

Din nåd, o Gud, oss vare nog,
För vad du gav, för vad du tog.
För löftet om ditt paradiset
Dig var tack och lov och pris!

Jordfästningen äger rum i Nyåkers gravkapell söndagen den 25 nov. efter högmässan. De som med sin närvaro önskar hedra den avlidnes minne äro varmt välkomna. Efter jordfästningen samling å Ågrens kafé. O. s. a. senast den 23 nov. tel. 26, Tallbergsliden.



Min älskade make och vår käre far

Erik Adolf Teodor Svensson

* 9/11 1878

† 19/11 1962

har hastigt lämnat oss i stor sorg och saknad och i ljus och tacksamt minne bevarad av mig, barn, barnbarn, släkt och vänner.

Sunnansjö den 20/11 1962.

ALMA SVENSSON

Alvar och Tora
Göta och trolovad
Helge och Eva

Agnes och Fritz
Tage och Maj-Britt
Barnbarnen

Vila i frid, ty dagen är slut,
Ditt redbara hjärta har somnat,
Din livsgärning lever, den sinar ej ut,
Fast armen i döden har domnat.
Vi tacka för allt vad i livet du skänkt,
För kärlek och lycka, vad vackert du tänkt.
Må klockorna ringa till vila.

Jordfästningen äger rum i Nordmalings gravkapell söndagen den 2 dec. kl. 9.45. De, som med sin närvaro vill hedra den avlidnes minne äro varmt välkomna. Efter högmässans slut, samling i Församlingsgården.

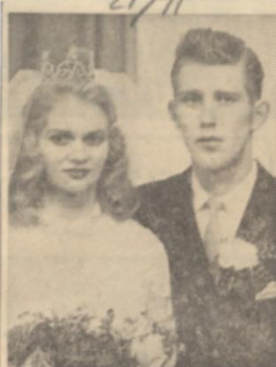


Foto Alfons, Nordmaling

I Nordmalings kommunistergård vigdes på lördagen sågverksarbetaren Bengt Olof Nygren och fröken Barbro Anita Helena Johansson, båda från Häknäs. Vigseln förrättades av kyrkoadjunkt Sven Billfors.

21/11-62



Tore Adolfsson

Strömbäckselev avled efter olyckshändelse

18-årige studeranden Tore Adolfsson, Tallberg, Nyåker, avled på måndagsmorgonen på Umeå lasarett efter en märklig olyckshändelse. Adolfsson, som var elev vid Strömbäcks folkhögskola blev under en promenad på söndagskvällen illamående och senare förlamad från midjan. På lasarettet konstaterades att kroppspulsådern brutit. Trots operation kunde man inte rädda ynglingen.

DÖDSFALL

Adolf Svensson, Stavsjöholm. I sitt hem i Stavsjöholm, Nordmaling, avled på måndag hemmansägaren Adolf Svensson. Han var 84 år och sörjes närmast av maka, fem barn och barnbarn.

Med Adolf Svensson har en verklig odalman av det gamla märket gått ur tiden. Han var av segt virke och trots sin höga ålder behöll han sitt hemman, sin ladugårdsbesättning och sitt dagliga arbete vid gården. Han torde också ha varit en av de äldsta skogsarbetarna just nu. Han var verksam i skogen så sent som i lördags.

Svensson var född i Klöse. I unga år hjälpte han sin far med jordbruket och skogsbruket. 1908 gifte han sig. Makarna bosatte sig första tiden i Obbola där Adolf kom med i flottlägningsarbetet. 1912 på hösten köpte de sin jordbruksfastighet i Stavsjöholm och i januari 1913 flyttade de in i det hem som blev deras boning i fem decennier. Av de sex barnen är fem i livet. Alla är sedan många år tillbaka utflugna ur boet. Sin jordbruksfastighet har Svensson skött mönstergilt under det långa halvsekllet. Han var allvarligt bekymrad de sista åren, därför att han kände med sig att åren ändå började ta ut sin rätt. Han har fullgjort sitt långa dagsverk på ett beundransvärt sätt.

Dödsfallet sätts i samband med att Adolfsson på söndagsmorgonen varit ute på Strömbäcksfjärden för att tillsammans med en kvinnlig kamrat försöka klubba lake. Paret åkte spark, och det bar sig inte bättre än att de åkte ned i en velt intill stranden. Något större djup var det inte och de två kunde snabbt ta sig upp. Möjligt är dock att Adolfsson fick en stöt i sidan när han åkte i vaken. Han sade dock ingenting om att han gjort sig illa och deltog i söndagens högmässa och ett möte på eftermiddagen. På kvällen var han tillsammans med några andra ungdomar ute på vägen. Man skulle tävla i gång. Plötsligt bar honom inte benen. På skolan gjorde man innan ambulansen anlände allt för att lindra hans svåra plågor.

Vid lasarettet tror man att Adolfssons skada kan ha förorsakats av den stöt han fick i iskanten. Möjligen kan ett organiskt fel i kombination med olycksfallet vara orsaken.

Tore Adolfsson var känd som en mycket lugn och fin yngling och dödsfallet väckte stor förstämning vid skolan. En minnesgudstjänst hölls på måndagskvällen i skolans aula.

Den bortgångne var ende sonen till byggmästare Fridolf Adolfsson och hans maka Hulda, f. Jakobsson. Förutom av föräldrar sörjes han närmast av syster.

H. B.

Nordmaling

Aktieägarna i Lögdeå Elektriska AB

kallas härmed till ord. bolagsstämma onsdagen den 5 dec. 1962 kl. 09.00 hos F. A. P. Wikström jr, kontor, Stallgatan 3, Stockholm, för behandling av i bolagsordningen angivna ärenden.

Styrelsen

Björna-unglings spark kostade över 3.000 kr

Över 3.000 kr har en knappt 18-årig yngling från en by i Björna fått betala till en ordningsvakt vid en danstillställning i Mjösjöby efter att han i våras sparkade ordningsvakten i underlivet så att denne fick gå sjukskriven i en och en halv månad.

På tisdagen var den tuffe ynglingen tillsammans med en jämnårig kamrat åtalad inför tinget i Nordmaling, för hot mot tjänsteman m.m., kamraten dessutom för rattonykthet och olovlig körning. Åklagaren, landsfiskal Lennart Levander yrkade villkorligt frihetsstraff och dryga böter för båda.

Upprinnelsen till det hela var något så oskyldigt som att ynglingarna efter dansens slut ville köpa några läskedrycker. Försäljningen var dock avslutad och ordningsvakterna bad ynglingarna att avlägga sig. Ordningsvakterna följde dem ut och på gården blev det dispyt. Båda ynglingarna var enligt de två vakternas utsago inför rätten påverkade av starka drycker.

Under samtalet på gården stötte den ene av ynglingarna med kraft ena knäet mot underlivet på en av ordningsvakterna med den olyckliga skadan som följde. Den andre ynglingen uppehöll sig med ordningsvakt nr två och hotade bla med att slå en läskedrycksflaska i huvudet på honom och överste honom med skällsord. Ynglingen var dessutom åtalad för att han den 30 maj i år efter en danstillställning i Nordmaling lånat en kamrats bil och kört runt i samhället trots att han var påverkad av sprit. Under färden bar det sig inte bättre än att han hamnade mot en poliskontroll, försökte smita men blev upphunnen. Efterföljande blodprov visade en alkoholkoncentration av minst 0,85 promille. Ynglingen saknade körkort.

Inför rätten uppträdde de två som det anstår två tuffa ynglingar, själv säkert och nonchalant. Händerna från byxfickorna fick de dock ta efter tillsägelse av rättens ordförande häradsbörding Göran Hammarström. Målet tog lång tid och förryckte helt dagens förhandlingar som var avslutade först vid 21-tiden trots att uppropslistan upptog endast fyra mål.

Pojkarna försvarades av advokat

Eric Bergström, Örnsköldsvik, som bla frågade den ordningsvakt som blivit sparkad:

— Tycker ni att det är roligt att sätta fast pojkar, om vi nu bortser från den skada som blev följden?

— Ja, sa målsägaren det är min plikt om de inte sköter sig.

Här ingrep åklagaren.

— Vi anser att ordningsvakterna varit alltför släpphänta där uppe. Vi har bla fått anmälningar från barnavårdsnämnden i Bjurholm om att underåriga släppts in.

— Ja, menade ordningsvakten, jag kan inte gå omkring och fråga när flickorna är födda.

Att han gjort motstånd när han skulle avföras, ville inte den åtalade (han som sparkade) gå med på, inte heller att han dragit ordningsvakten med sig ut "för att göra upp". Tyckte att ordningsvakten burit sig dumt åt. Han påstod sig inte ha sparkat hårt och hade tänkt träffa mellan-gärdet.

På vilket sätt han tänkt tillrätta-visa ordningsvakten fick han demonstrera inför rätten. Två super påstod han sig ha tagit under kvällen — det räckte tydligen.

I skadestånd hade ynglingen till ordningsvakten utbetalt 3.285 kronor för förlorad arbetsförtjänst samt sveda och värk. Dessutom kan tänkas att sjukkassan kommer att av honom återfordra de 695 kr de utbetalt till ordningsvakten under den tid han gått sjukskriven. Detta ansåg försvararen borde räkna som "känbara böter". Däremot motsatte han sig inte ett villkorligt frihetsstraff för sin klient. Beträffande den andre ansåg han att det borde räcka med ett bötesstraff.

Dom meddelas den 4 december.

Stal mopedmotorer —
ville köpa ramen

Två knappt 18-åriga ynglingar från byar i Nordmaling var natten till den 31 augusti i år till Bjurholm där de valde ut var sin moped från vilka de demonterade motorerna. En vecka senare åkte en av ynglingarna till Bjurholm för att köpa ramen till den moped från vilken han tidigare stulit motorn. Ågaren ville ha 100 kr för ramen men det ansåg ynglingen vara för dyrt och det blev ingen affär. Mopedägaren ansåg sammanträffandet mystiskt och kontaktade polisen varefter motorstölderna snabbt uppkarades. Ynglingarna erkände. Båda fick villkorligt anstånd med straffet. En av dem skall stå under barnavårdsnämndens tillsyn. Skadan på mopederna, beräknade till 125 respektive 100 kr, får de dock ersätta.

För underlåtenhet att i tid inbetala 5.000 kr i källskatt för sina anställda dömdes en rörelseidkare från Norrfors att böta 75 x 6 kr. Beloppet har numera inlevererats till skatteverket.

Sjukdom, påstod en man från Djupsjö, var orsaken till att han inte kunnat inbetala 950 kr i källskatt. Detta renderade nu honom 210 kr i böter jämte skyldighet att inbetala skattebeloppet.

22/11-62

KUNGÖRELSER



TRÅDRADIO

Programöverföringen via trådradionätet inom Nordmalings centralstationsområde (Nordmalings, Hörnefors, Bjurholms och Örtträsk kommuner) kommer för mättningsarbeten att brytas vissa nätter (från kl. 22.30) med början torsdagen den 22 november och ca 3 veckor framåt.

Dessutom kommer kortare avbrott att inträffa även under dagtid och programmen att utsättas för störningar av mindre art.

TELEKOMMISSARIEN
Nordmaling

23/11-62

Nordmaling

INFORMATIONSMÖTE

Samtliga kvinnoföreningar

och övriga intresserade inbjudes härmed till informationsmöte i Församlingsgården i Nordmaling tisdagen den 27 november kl 19.00 angående planerade omdispositioner vid Nordmalings sjukstuga rörande BB-avd. och avd. för långtidssjuka.

Sjukstugestyrelsen.

Strumpfynd!

sömlös nylon 2:25. Elasta 4:50.
Bäcklunds, Nordmaling, tel. 294

Skerfe-Nilssons TROLLBLOMMA
ryasats 85 x 140 endast 136:— kr.
ENGLUNDS, Nordmaling. Tel. 63

LJUSMASSA
Be-Ges Färg
Tel. 606, Nordmaling

NORDMALING

Norrfors kyrka: Domsöndagen kl 9.30 söndagsskola. Kl 11 högmässa, komminister Sixten Fenger, flickkören.

Mjösjöby, luth. bönhuset: Söndag kl 16 gudstjänst, komminister Sixten Fenger.

Ava: Söndag 11, Sven Andersson.

Rönholm: Söndag 11, E Nordström.

Lögdeå: Söndag 11, Henry Andersson. 16 Nordström o Andersson.

Levar: Tisd 17, symöte, Tobiasson.

Nyåkers kyrka: Lördag kl 19 ungdomsgruppernas missionsförsäljning, Jalmar Holmström och Edler. Gåvor mottages tacksamt. Söndag kl 11 Holmström och Edler. Onsdag kl 19.30 missionsafton, Sven Andersson, Edler och sångare. Elin Nyberg och Magda Lindgren inbjuder.

Baggård-Ledusjö: Söndag kl 11 Oscar Holmlund. Tisdag kl 17 missionsafton, Edler, Jenny och Irene Jakobsson inbjuder.

Nordmalings kyrka: Domsöndagen kl 9.30 söndagsskola. Kl 11 högmässa, kadj. S Henriksson. Kollekt till Rädda barnen och IM.

Nordmaling, församlingsgården: Lördagen den 24 nov kl 17 missionsförsäljning till förmån för Sv. kyrkans mission. Medverkan av komm. Rolf Nyberg, Teg. Onsdag den 28 nov kl 19 församlingsafton under mottot "Vi och vår församling".

Rundviks kyrka: Domsöndagen kl 9.45 söndagsskola. Kl 11 högmässa, kadj. S Billfors, kollekt till Rädda barnen och IM. Torsdag den 29/11 kyrkans symöte. Inbjudare: Valborg Fällman, Ingrid Åberg, Gun-Britt Åberg. Fred 30/11 gudstjänst kl 18.30, resesekr. Sture Hagelin, Bibeltrogna vänner.

Gräsmyrs luth. bönhus: Domsöndagen kl 14 högmässa med nattvard, kadj. S Billfors. Kollekt till Lutherhjälpen.

Mullsjö missionshus: Domsöndagen kl 17 församlingsafton, pred. av S Billfors, färgbilder "Så blir man en kristen". Kollekt till Lutherhjälpen.

Lögdeå, Filadelfia: Söndag kl 11 predikan, E Freij, sång.

Gräsmyrs missionskyrka: Söndag 11 Höglund, Wincent, offer. Kl 16 Höglund, Wincent, Wärmedal, offer. Onsdag-lördag 19.30 offensivmöten, Höglund, Wärmedal, Wincent, offer.

Hörnsjö missionskyrka: Söndag 11 Wärmedal, offer. Tisdag 19.30 bibelst.

Stora Hotellet Nordmaling

DANS lörd. 24/11 kl. 21-01.

Musik: *Bengt Eriks kvart.*

med vokalist **Gullevi Lundqvist**

(Ej supétvång)

Välkomna



70 år fyller den 24 november före hemmansägaren Oskar Nordell, Ledusjö, Baggård.

Han är född i Ledusjö och övertog där på sin tid fädernehemmanet. Nordell har varit en mycket intresserad och duktig jordbrukare och skogsvårdare och har på olika sätt förbättrat sin arvedel. För två år sedan sålde han gården till en av sina två söner men deltar trots detta dagligen i de olika sysslorna vid gården. Nordell har i många år tillhört taxeringsnämnden i 3:e distriktet. I kommunalfullmäktige har han varit ledamot de två senaste perioderna.

Personligen är Nordell en lugn och redbar odalman och åtnjuter det bästa förtroende i bygden. Han är religiöst intresserad och sedan många år medlem i Nordmalings baptistförsamling.

ÖSK besegrade Rundvik med 8-6

Örnsköldsvik (VK) ÖSK och Rundvik bjöd på en målrik vänskapsmatch på torsdagskvällen. Hela 14 mål tillverkades, därav bidrog hemmalaget med åtta: vilket i klartext betyder att ÖSK vann med 8-6. Periodsiffrorna var 2-1, 3-3, 3-2.

Bäst i Rundvik var "Lillen" Meijer och i ÖSK tremålsskytten Bosse Sjöström.

Rundviks mål gjordes av: Charles Gustafsson 3, Börje Degerman, Erik Eklund, J E Nyhlander och "Lillen" Meijer.

Tre fick villkorligt av Nordmaling-tinget trots ful meritlista

Tre ynglingar i åldern 20, 19 och 17 år från gränstrakten mellan Bjurholm och Nordmaling stod på fredagen åtalade inför nordmalingstinget för en hel serie brott. De har huvudsakligen gjort sig skyldiga till stölder, bl. a. kuppen mot Agnäs konsum den 29 september i år, då affären plundrades på ett stort lager varor.

Det var en diger lista på brott som åklagaren, landsfiskal Eric Alfzon, Bjurholm, rullade upp inför rätten. 20- och 19-åringarna hade varit mest i farten. Den 12 augusti i år hade de påträffat en tillfälligt övergiven personbil i Lybäck, Vännäs socken. Bilisten hade kört i diket. Sedan han låst bilen hade han avlägsnat sig för att skaffa hjälp. Det hände på natten, och under tiden kom ynglingarna till bilen. De bröt sig in i den och tog bl. a. bilradion, förgasare och strömförlämlare, till ett sammanlagt värde av över 500 kronor. En del av det stulna kunde sedan återställas till ägaren, men radion hade ynglingarna sålt vid försärets dag i Umeå för 45 kronor.

Givande kioskinbrott

Natten till den 21 augusti gjorde de två inbrott i en kiosk i Hörnsjö. De bröt sig in med hjälp av en järnborr. Bytet blev varor för 766 kr. I förfärd tog de även sex burkar rostskyddsfärg, som skulle användas för målning av landsvägsbron över Öreälven vid Tallberg.

Stort lager samlades i ödegård

Natten mot den 23 augusti bröt de sig in i Konsums bussgarage i Bjurholm, där varubussen plundrades på diverse varor. Alltsammans kördes till en ödegård en bit från den 20-åriga ynglingens hem. Dit hade även tidigare stöldgods fraktats och lagret blev allt rikhaltigare. En hel del försälldes emellertid, och på försärets dag i Umeå var det tydligt rätt livlig kommers, bland annat med cigarretter som såldes limpvis.

Den 28 augusti gjorde ynglingarna inbrott på Gulfs bensinstation i Norrfors. Bytet blev varor för minst 2.000 kronor. Sedan följde en rad bensinstölder från parkerade fordon. Det blev "slangningar" bl. a. i Degermyr, Vännäs köping och Långåker.

Storstöt i Agnäs — då kom polisen!

Natten mot den 29 september skedde den verkligaorstöt. En av ynglingarna var just hemkommen från en studiekurs i södra Sverige och var i penningknipa. De begav sig till Konsums filialbutik i Agnäs. Genom ett fönster på baksidan kom de in i affären. För säkerhets skull klippte de telefonledningen, men vid klippt pinglade telefonen hos föreståndaren, som vaknade och kunde tillkalla polisen från Bjurholm. De två ynglingarna överraskades just som bilen var fylld till bristningsgränsen med alla tänkbara varor, bl. a. falukorv, trådspik och piprensare.

— Det var fantastiskt vad den bilen rymde mycket, menade åklagaren.

fick mer än 2,25 volymprocent alkohol och faller under lagparagrafen spritstillverkning, menade åklagaren.

Ynglingen bestred. Han hade bara tillverkat så kallat starköl som måltidsdrinka.

Utöver de här brotten fanns en del smärre förseelser. De åtalade erkände i stort sett vad som lades dem till last.

Vid slutpläderingen yrkade även åklagaren med hänsyn till de åtalades ålder på villkorliga domar, dock i kombination med bötesstraff och skadeståndsskyldighet.

Försvaren, advokat Bengt Thoms, delade förstas åklagarens synpunkter beträffande de villkorliga domarna, men ansåg att ynglingarna även skulle befrias från bötesstraffen.

Villkorligt, men skadestånd

Rätten dömde 20-åringen, som fungerat som ledare, till 6 månaders straffarbete villkorligt. 19-åringen fick villkorligt anstånd med straffets adömande. De två har dock att tillsammans utge 1.349 kronor i skadestånd. Därtill skall 19-åringen för olaga spritstillverkning till statskassan utge 167 kr.

Även 17-åringen fick villkorligt anstånd med straffets adömande. Han kom undan med 8 kr i skadestånd.

Dramatisk jakt

En av ynglingarna lyckades springande nå bilen och starta den, men polisen upptog jakten efter den bortflyende, som upphanns på vägen mot Vännäs. Den andra ynglingen sprang till skogs och fick promenera den fem mil långa vägen till hemmet. När han nådde dit vid halv sjutiden väntade polisen vid husknuten.

På frågan från åklagaren vad ynglingarna skulle ha alla delikatesser till, som stulits i konsumbutikens livsmedelsavdelning blev svaret: Vi skulle ordna en fest.

— I så fall skulle det säkert ha blivit en väldigt brakfast, menade 17-åringen.

17-åring körde rätt genom hus

Den tredje ynglingen, 17-åringen, hade betydligt mindre på sitt samvete, men stod bland annat åtalad för bensinstölder, försök till bensinstölder, vårdslöshet i trafik och olovlig bilkörning.

Trots att han saknar körkort hade han den 21 juli i år med sin bil kört av en väg i Bjurholm med sådan fart att fordonet gått tvärs igenom en timrad sommarbostad en bit från vägen. Bilens kylare tittade fram på andra sidan huset.

— Hastigheten var då minst 90 kilometer, menade ynglingen.

Hemjäst

Den 19-åriga ynglingen stod även åtalad för att han i två femlitersflaskor svagdricka blandat socker och jäst. Drycken, tillhoppa sju liter,

Nordmaling

Vad
är
detta?



Söndagen den 25 kl 13.00—16.00
får Ni svar då vi visar 'Årets största TV-nyhet'

Välkomna på söndag

**ÅSBERGS
RADIO & TV**

NORDMALING

Strumpfynd!

sömlös nylon 2:25. Elasta 4:50.
Bäcklunds, Nordmaling, tel. 294

LJUSMASSA

Be-Ges Färg
Tel. 606, Nordmaling

Adventsljus och stakar
i stor sortering.

För ljusstöppning: Ljusmassa.

NORDMALINGS FÄRGHANDEL

Anna Almqvist - Tel. 9

Trehörningsjö vill inte kännas vid dem.

En uppgift i fredagens tidningar gjorde gällande att tre trehörningsjöynglingar stått inför rätta i Nordmaling. Rätta förhållandet är att ynglingarna är hemmahörande i en by i Björna socken men med en by i Trehörningsjö som postadress.

En trehörningsjöbo meddelade oss detta på fredagskvällen och menade att allt ska vi väl ändå inte skyllas för, även om vi inte är så odelat goda vänner med björnarna efter allt som förekommit på sista tiden i våra trakter.

50 år fyller den 25 november
skolvaktmästare Elis Bäckman,
Gräsmyr.



Han är född och uppväxt på den gård han ännu bebor. Det lilla stället födde 3-4 kor och smådjur, men Bäckman sökte efter bättre utkomstmöjligheter och sysslade bl. a. med tegel-tillverkning. Efter detta blev han anställd som lastbilschaufför i Umeå. När Gräsmyr nya skola byggdes blev Bäckman heltidsanställd vaktmästare, och jordbruket drivs nu kreaturslöst. Nyligen har familjen byggt ny villa. Bäckman är varmt religiös. Till hans intressen hör sång och musik.

FÖRLOVADE

Gösta Johansson
Eva Hammarbäck

Norrfors Trehörningsjö
Härnösand 1962

LYSNING

Sven Ekman
Elly Olofsson

Rundviksverken Furunäs,
Bullmark
Vigsel 22/12 1962

TACK

Ett hjärtligt tack
för all uppvaktning på min 85-
årsdag.

JOHAN LEDSTRÖM
Gräsmyr



Ungdomsträff i Gräsmyr. I Gräsmyr's nyrenoverade missionskyrka pågår sedan en vecka en mötesserie, som leds av sångarduon Börje Wincent och Arne Höglund (bilden) samt församlingens pastor. I lördags inbjöds Gräsmyr's folkskola till morgonsamling i kyrkan. Kvällsmötet var fullsatt och till första ungdomsträffen kom ett 75-tal. Efter servering av varm korv bjöds på allsång, frågesport, intervju, duettsång och kort appell. Serien beräknas pågå i tre veckor.

HÖRNSJÖ

EFTER KÖLDKNAPPEN kom den första snön. Isen på Hörsjön hann frysa till litet innan bygden klädde i vinterskrud, men eventuella skridskoåkare varnas för svag is. Det tycks även dröja med isbeläggning på hockeybanan, vilket närmast beror på att tidigare använda vattenslangar är trasiga. Nu väntar man bara på att brandchefen Karl Björklund, Nordmaling, skall ställa någon utrangerad slang från brandväsendet till förfogandet. Hur som helst skall Hörsjö i div 4 spela mot Agnäs den 9 december, så innan dess skall rinkens vara tip top. Litet besvärligt blir det väl med snön som föll, men man får ju inte allt man önskar sig!

DET FICK INTE heller bönderna med årets skördeutbyte. Alla drabbades mer eller mindre av missväxten. Lika många väntar väl också på den hägrande kompensationen från statsmedel. Angående kornskörden, vajar ännu tomma ax i småkall vinterkyla — hektarskörden står till småfågellarnas disposition! Trots missväxten är det fullt pådrag i Hörsjö-kvamen. Det man inte utvunnit av egen odling får spannmålsfirmorna ordna. En glädjande nyhet för i höst är att kvarnbolaget köpt in ett spannmålslager.

EN NYHET för bönderna i bygden är också att två seminörer, som kommer att ambulera mellan Nordmalings-, Bjurholms- och Vännäs socknar, blir stationerade i Hörsjö. De flyttar i dagarna in i åkeriägare Tage Thorsells fastighet. Hörsjö är säkert den bästa plats man kunnat välja som central punkt för utflykterna. Dessutom har bygden ett väl förankrat intresse för jordbruksnäringen. Den har anor från 1500-talets början och har sen dess generation efter generation som jordbruksbygd följt med i utvecklingen i takt med framstegsvänlig modernisering. Förra hösten var byn länsbäst i maskinköp, enligt maskinkonsulent Bo Wetterblad.

I höst har förutom tidigare omskrivna mjölkmaskinsanläggning hos M. Jonasson en tämligen nybliven bonde, herr Enok Nordstrand byggt en modern ladugård med maskinell utdösling och andra finesser som underlättar betungande lantgårdssysslor.

FRÅN BYN

just nu

TUNGSAMT I SKOGEN blir det säkert inte i vinter. Vedförsörjningen för kommande årsbehov är i det närmaste tryggt. En och annan har även hugget timmer för kommande sommars byggnadsbehov av hissador etc. De stora skogsavverkningarna låter dock vänta på sig om inte priserna mot förmodan stiger i höjden.

Trots dåliga timmerpriser satsar skogsägarna på skogsguldet. Man talar bland annat om tre skogsbilvägar inom det samverkansområde som bildades för ett par år sedan. En av dem Malbrännavägen, stakades och mättes i sommar, en sträcka på nära 4 km. I sommar och i höst har markägarna fått sina marker kartlagda, ett arbete som skogsvårdsstyrelsens länsskogvaktare Olaus Näslund ordnat och gör färdigt i vinter.

Beredskapsarbeten pågår för fullt i skogen. Det är i Hörsjö-området ett 80-tal hektar utvecklingsbar ungskog som skall rneas upp. De 13 skogsägare, som ställt sina marker till förfogande i kampen mot arbetslöshet, får själva erlägga mellan 70 och 130 kronor per hektar för utfört arbete. 25 procent tas av statsmedel. I samband med beredskapsröjning av ungskogar pågår även skogsdikning.

HÖRNSJÖ FOLKETS HUS ha fått en stillren och vacker interiör. Byggnaden har nämligen piffats upp i sommar för i runt tal 25.000 kronor. Den gamla skonstenen var sprucken och värmepannan utbränd. I samband med dessa arbeten blev det även aktuellt med andra reparationer. Nu fungerar varmluftsystemet som det bör för att ge behaglig värme. I värmeeffekten bidrar givetvis också det arkitektoniska färgvallet i om-

målningen. Varje detalj i renoveringen har av kommunens kontrollant fått ett gott betyg.

STUDIEVERKSAMHETEN har inte kommit igång på fullt allvar. JUF:s ombudsman hade för en tid sedan ett kontaktmöte hos M. Jonasson. Mötet har dock ännu inte lett till något positivt resultat. Däremot har SMF:s och EFS juniorungdom ett väldigt bryderi med Lucia och planeras för högttryck.

P. B.

Vännäs "ungdomskedja" i måltägen mot Rundvik

Söndagens vänskapsmatch i ishockey mellan Vännäs AIK och IFK Rundvik slutade 7-4. Hemmalaget fick ställa upp med tre försvarare då Ulf Bodin på grund av förkylning inte kunde medverka, samt med reserv för målvakten "Mäster" Holmberg, som på lördagen under arbetet råkade skada ena ögat. Ett stort frågetecken är om den senare ens kan medverka i fredagens div. II-premiär mot Teg.

Hemmalagets spel gick denna gång betydligt bättre än i fredagens match, utan att för den skull gå glänsande och det är bara att hoppas att det lossnar ordentligt när det blir kamp om poängen.

I första perioden startade gästerna bäst och efter ett bra uppspel av "Lillen" Mejer kunde Lars Karestål ge sitt lag ledningen med 0-1. Därefter tog Vännäs hand om kommandot och det blev många farligheter framför Rundviks målvakt, men inte förrän i periodens slutsekunder kunde AIK-arna utjämna till 1-1 genom Birger Nordlund.

I ANDRA PERIODEN blev tempot betydligt uppskruvat. Vännäs startade med tre mål i snabb följd.

därefter fick Rundvik två gratis-tillfällen med två mål som följd och perioden avslutades med två mål av hemmalagets ungdomskedja efter bra kombinationer. Periodens målgörare för Vännäs var Hasse Edberg 1, Birger Nordlund och Lennart Abrahamsson 2 vardera Rundviks mål svarade Börje Degerman och Charles Gustavsson för.

Tredje perioden blev en ständigt press mot Rundviks kasse som för Vännäs del endast resulterade i ett mål genom Hasse Edberg. Strax före slutsignalen fastställde Ola Andersson på ett ströanfall slutställningen till 7-4.

I hemmalage gjorde målvaktsvikarien Anders Bengtsson en i stort sett bra match. Försvararna spelade bra, men var kanske väl offensiva ibland. I anfallet blev det fart och fläkt när ungdomskedjan Göran Hansson, Birger Nordlund, Lennart Abrahamsson var i aktion och den trion svarade också för fem av målen.

Andrakedjan gick någorlunda medan tredjeperioden däremot var svårt att få igång något spel.

I RUNDVIK, som hade ett par reserver, var Lars Erik Gustavsson försvarsbäst. Bästa anfallsmän var andrakedjan med Lars Karestål, "Lillen" Mejer och Charles Gustavsson. I förstakedjan var Gunnar Degerman den tongivande.

Ett hundratal åskådare hade infunnit sig och domaren Bengt Lindkvist behövde i den justa matchen endast tillgripa fyra utvisningar, av vilka tre drabbade Rundvik.

Beo



Foto: André, Nordmaling
I Nordmalings kyrka vigdes på lördagen trälfiskaren Nils Börje Sandström, Kallviken, Lövånger, och fröken Anna Gunilla Karlsson dotter till fabriksarbetaren Holger Karlsson och hans maka Anna, Norrbystrand, Vigseln förrättades av kyrkoadjunkt Sven Billfors.

Efter vigseln gavs middag för de närmaste i brudens hem i Norrbystrand.

I komministergården i Nordmaling vigdes på lördagen hemmansägaren Birger Alfred Löfgren och Göta Maria Johansson, född Johansson, båda från Mo, Lögdeå. Vigseln förrättades av komminister Sigvard Spinnell.

Nordmalingsbyar knotar över krav på linjemark

Markägare i Bredvik och Järnäs byar i Nordmaling socken, som köper sin elkraft från Vattenfall, har vänt sig till Statens prisregleringsnämnd för elektrisk ström. De vill att nämnden skall pröva Vattenfalls krav på fri mark för framdragnings- och hög- och lågspänningsledning.

På grund av den onormalt stora anhopning av ledningar med stolpar över åkrar och genom skogsmark som belastar våra fastigheter och i hög grad försvårar brukningen av desamma och även orsakar minskat saluvärde på gårdarna anser vi att fritt upplåtande av ledningsmark är ett oskäligt leveransvillkor, skriver de 15 hemmansägarna.

Under sommaren 1962 har röjningsarbeten och omläggningar av elektriska ledningar utförts inom Bredviksområdet. Detta arbete har utförts utan tillstånd från de berörda markägarna. Skog har nedhuggits, gröda nedtrampats, diken igenlagts, sprängsten kastats ut i slättervallar, osv. Allt har orsakat skador på maskiner od med tidsspillan som följd i form av stillastående och i vissa fall dyra reparationsarbeten för de drabbade. Någon ersättning för de uppkomna skadorna har ej utbe-

talts trots markägarnas påstötningar om ersättning.

Vi anholder att Statens prisregleringsnämnd lägger Vattenfall att samråda med markägarna vid ledningsframdragnings- och ledningsröjningar och utbetala ersättning för nuvarande och i framtiden uppkommande skador och att bestämmelser härom intagas i leveransvillkoren, heter det till slut i skrivelsen



Vår kära

Barbro Ingegerd

* 19/4 1935

† 25/11 1962

har hastigt lämnat oss i djup sorg. Hennes ljusa minne bevaras av oss, övrig släkt och vänner.

Gräsmyr, den 26 november 1962

ESTER och VIKTOR

LINDGREN

Rolf och Helena

Tord, Britt-Inger, Tomas

Gösta och Barbro

Gunnar och Dagmar

Jan, Elisabet

Birgitta

Blott en dag, ett ögonblick i sänder,

Vilken tröst, evad som kommer på!

Allt ju vilar i min Faders händer,

Skulle jag, som barn, väl ängslas då?

Han som bär för mig ett faders hjärta

Giver ju åt varje nyfödd dag.

Dess beskärda del av fröjd och smärta,

Möda, vila och behag.

Jordfästningen äger rum i Nordmalings gravkapell söndagen den 9 dec. kl. 9.45. De, som önskar hedra den bortgångnas minne, är varmt välkomna till en minnesstund å Församlingsgården efter gudstjänstens slut.

VIGSEL



Foto: André, Nordmaling

I Nordmalings komministerprästgård vigdes på lördagen veterinärsassistenten Lars Tuve Svensson, Örnköldsvik, och affärsbiträdet Ester Margareta Persson, Örnköldsvik, dotter till fabriksarbetaren Fredrik Persson och hans maka Jenny, född Karlsson, Rundviksverken.

Efter vigseln gavs middag på Levar hotell för ett 40-tal gäster. Under middagen hyllades brudparet i tal och sång och med ett stort antal telegram.

26/11-62

27/11-62

Levars byamän vidhåller krav på full ersättning för förlorad fiskerätt

Levars byamän får vänta till den 26 januari nästa år på hovrättens besked om deras krav på full ersättning för mistad fiskerätt. Med stöd av 1950 års lag hade de i fiskevärderingsnämnden begärt 169.000 kronor, men i dess dom den 29 december i fjol tillerkändes de endast 15.000 kronor jämte fyra procents ränta från den 1 januari 1953. Därjämte skulle staten gälla deras rättegångskostnader i nämnden med 4.000 kronor.

Ett par av deras fiskearrendatorer hade också gjort gemensam sak med dem och i nämnden krävt 1.740 kronor jämte ränta. Denna begäran nedprutades dock till 500 kronor, men däremot erhöll dessa båda nästan lika mycket i rättegångsersättning, 440 kronor. Denna del av nämndens dom har för länge sedan vunnit laga kraft.

När målet på måndagen påropades i hovrätten, inställde sig för byamännen lantbrukarna Anders Aström och Verner Hägglund, Levar, biträdda av notarien Bertil Syrén, Umeå. Vid deras sida satt även fiskaren Abel Jonsson, Täfteå, mångårig expert på hithörande frågor. Kronans talan fördes denna gång av advokatfiskalen Gösta Rabenius, vilken som sakkunnig lät höra tf fiskerintendenten, fil dr A R Molander, Lysekil.

Advokatfiskalen påyrkade en nedprutning av byamännens ersättningskrav till 6.000 kronor. Det framgick senare, att hittills hade dessa, från sett räntan, ej fått ut ett öre mer än de 6.000 kronorna. I varje fall krävdes från kronans sida en väsentlig nedsättning. Byamännen däremot vidhöll sin begäran om full betalning, dvs 169.000 kronor.

Redan i början av sin sakframställning överlämnade advokatfiskalen till ordföranden, lagman Bengt Sandström, en karta över de aktuella fiskevattnen. Den blev ivrigt studerad av såväl hovrättens ledamöter som parterna i målet.

Advokatfiskalen hänvisade därefter till doktor Molanders utredning i målet, som ifjol överlämnades till nämnden och diskuterades vid dess förhandlingar, innan domen föll där. Utredaren hade enligt kronombudets uppfattning uppenbarligen avhållit sig från en potentiell bedömning av förhandenvarande förhållanden. Doktorn fick sedan tillfälle att inför hovrätten bekräfta sina uppgifter.

Notarie Syrén bestred energiskt, att hans huvudmän skulle — såsom advokatfiskalen velat göra gällande — ha tillåtit utombys folk att fiska på deras vatten. Tidigare hade nog vem som helst fått göra det, men det

var före tillkomsten av 1950 års lag, kommenterade hr Aström.

I sina slutpläderingar vidhöll parternas ombud sina ändringsyrkanden, och efter ett kort replikskifte dem emellan var huvudförhandlingen slut. Hovrättens dom faller som sagt först lördagen den 26 januari 1963.

Har Nyåkers Pepparkakor efterapat Pricks prickar?

Pepparkakor är aktuella saker, när det börjar dra mot jul. Det har man också märkt på Umeå södra domsaga, där man fått en stämning från Pricks Pepparkakor Aktiebolag i Tierp i vilken yrkas ansvar på Nyåkers Pepparkakor, därför att den senare firman börjat använda samma prickmönster — föreställande läckra pepparkakor — som Pricks gjort sedan 1957, både på sitt brevpapper och — vad värre är — på sina försäljningsemballage.

Efterapningen har utan tvekan ägt rum uppsåtligt menar tierpsbolagets ombud i sin skrivelse. Man yrkar nu, dels att nyåkersbolagets ägare skall dömas antingen till fängelse eller böter för varumärkesintrång, att de skall betala skadestånd, samt att samtliga förpackningar, brevpapper och kuvert med prickmönster som finns hos Nyåkers-bolaget skall tas i besittning.

Väl inarbetat mönster

Pricks ombud påpekar i sin stämningsansökan också, att man valt mönstret, dels för att illustrera namnet Prick, dels för att leda tanken till pepparkakor. Han anser att mönstret blivit väl inarbetat, eftersom det sedan länge använts i annonsering och på emballage. Det finns en uppenbar förväxlingsrisk mellan de bägge sorternas pepparkakor, när nu nyåkersbolaget sedan ett par månader tillbaka börjat använda liknande prickmönster, bå-

de på brevpapper och förpackningar, menar han.

Tierps-bolaget har genom en patentbyrå i Stockholm vänt sig till nyåkersbolaget och anmodat det att omedelbart upphöra att använda prickmönstret. Nyåkersbolaget har svarat avvisande, heter det, och har såvitt känt inte efterkommit uppmaningen.

Pricks ombud antar att man på pepparkaksfabriken i Nyåker vill dra ut på tiden för att kunna dra nytta av de redan tillverkade förpackningarna under julhandeln.

Till stämningen har bifogats intyg från Kungliga patent- och registreringsverket, där tierpsbolagets prickförsedda förpackningar finns avbildade. Man har också skickat med en rejäl bunt förpackningar från de bägge firmorna så att häradsöverding Göran Hammarström och i sinom tid hans nämndemän skall kunna jämföra Pricks prickar med Nyåkers prickar.

Länets förste trålfiskare nöjd med strömmingsfisket

OMBORD PÅ U 17. Råoljestänkan har gått en timme nu sedan "gubbarna" slängde ut trälen. Vi har gått "stött" på Långrogrundsfyren ost om Järnasklubb hela tiden. Det var inte riktigt dagsljus, när vi satte i gång, men nu är klockan tio och det blir inte mycket ljusare denna novemberdag, som ser ut att bli blygrå från början till slut. Det blåser en kall nordväst med fem minusgrader, när länets förste trålfiskare Helge Sandström från Kallvik ser på ekolodet och säger till sonen Börje: Nu kommer grunde! Bäst ta upp så vi int' fastnar.



Trålsöcken längsides. Börje Sandström knyter till och kostar sig att en torsk sticker upp.



Allt dragande klarar inte vinschen. Bilden ger en förklaring till varför den gamla lotskutterns däck måste sänkas.

Han kopplar från motorn och går med sonen ut på däck och börjar spela in släpstriden som gått efter botten hängande i 300 meter wire. Det tar ganska många minuter, innan den börjar skynta och vinterblåsten vänder genom mäs och ben. Det är löst och halt på däck.

Och så dyker den långa raden plastkuler upp och annonserar att det dyrbara redskapet är inom räckhåll. Bakom ser man säcken med fisk flyta upp. Det ser bra ut det där, säger de och övergår till att ta in garnet med händerna. Hur de i den här kylan har kraft kvar i fingrarna till att göra ett tungt arbete är märkligt. De drar på utan knut och själva struten med fisken ligger snart längsides och med hjälp av vinschen lyfts fångsten ner i lastrummet och töms. Det blänker och "skvitrar" när tusen och åter tusen strömmingar töms ut.

Medan vi går tillbaka för att göra ett nytt drag längs den jämna botten här utanför Järnäs öser Börje fisken i lädor. Det blev 45 i det här första draget. Börje skall gifta sig dagen efter och väntar desutom på att få poppar på "lilla skepparna". Proceduren upprepas. Det är meningen att vi skall göra två entimmesdrag i dag. Men härnar just inte mer dessa korta senbetsdagar, säger Helge Sandström, som provat trålfiske i tre säsonger nu längs den här kusten. Först två år med fiskarförbundets kutter och nu sedan första oktober med egen, som han delar med son och Erik Ahlund — också han från Kallvik i Lövånger. Ahlund har rest hem just i dag.

Vi vet sedan gammalt att strömmingen går ner till botten mitt på dagen, säger de båda strömmingsmännen, om vårt första.

Går ej utan ekolod

Och så stänkar vi på andra draget. Liksom förra gången noterar ekolodet att djupet där vi slängde ut är ungefär 50 meter. Botten sluttar jämnt utför. Det är bäst när det ser ut så här, säger Sandström. Utan ekolod skulle det fö inte gå att börja trålfiska så här på okända farvatten. Man skulle stilla sig gämen alldeles för mycket. Se här, säger han och visar på ekolodets popperrens. Helt plötsligt har ekolodet fått in en grundsläck med alldeles lodrätt vägg. Från 60 meter pekar "skriften" rätt upp mot 30.

Bäst ta hem, säger poppa Sandström. Proceduren upprepas. Den här gången har trälen bara hunnit vara ute en halvtimme. När säcken tömts inne i båten visar det sig att vi fick nästan lika mycket som första gången. Det ser ut som om den ovanligt feta fina strömmingen i dag står på 50 metersdjupet.

Torsk och simpor med

Tack vare det halvt mislyckade andra draget känner vi med ett tredje också. Vi går lite nordligare nu för att släppa den där grundklacken och vi får stänka oss fram en bel timme ostörda, innan det är dags ta hem. Stundala har trälen varit nere mot närmare 90 meter. Nu skall det bli spännande. Dagsljuset har börjat varsla om sin stora hälsöfärd. Det håller på att mojna. Nu håller to m en sommarsegelare på att kunna vara på däck utan frossbrytningar.

Och se, bästa draget för dagen. Omkring fem lädor strömming. Två torsk på omkring fyra kilo var. Och simpor. Små simpor och stora. Vi måste ha hittat simpornas barnkamrater.

— Dessa onda djur, kommenterar Helge Sandström, när han försöker plocka bort en icke samarbetsvillig småsimpa ur garnet.



Far och son, Helge och Börje Sandström från Kallvik, spelar hem trälen. Vinschen gör det tunga arbetet.

Men torsken kallas på strömming. När vi lade undan dem på däck rann det ut massor med halvsnälla strömmingar. Man förstår att torsken måste leva livets glada dagar här bland strömmingsstimmen. Hans källa är som en träl den också. Både poppa och sinna och magen blir full.

Strömmingen står still så här års säger Helge Sandström, bara vegeterar. Eller också har den lämpligt föda just här. Ett flertal vi tittar på har massorna välflydda med ett grått segt innehåll.

40 lädor rekord

Vi är på väg "hem" till Norrbystrand och saltet. Mörkret har fallit. Vi går innanför Snöns. Sökes Gröndgrundet. Fyren Norrbyskär nedre har lätta igen.

Vid saltetets brygga i Norrbystrand har isen blivit riktigt seg. Var 60 histerna Skandia går upp i varv. Vid kajen möter Johan Hellman med släde.

— Lovar du att dra upp fångsten på ett lass osett, hojtar Helge Sandström. Några bybor kommer ner vägljeds av dunket. Man är intresserad av det han trålfisket ute vid kusten. Hellman vet inte riktigt vad han skall säga. Rekordfångsten kallvikarna "landat" är 40 lädor en dag. Den tog man i Störmsjöfjärden. Den minsta är ett par kilo. Då fick man vända hem just när man lagt ut. Dagens fångst är medium.

Det är bra i alla fall, tycker sandströmmarna. På två och ett halvt drag bara. Dagarna är korta nu. Man får inte begära så mycket. Men vi håller på så länge det bara går för sen. Sen skall vi låta båten frysa inne här i Norrbystrand och komma tillbaka till våren.

Men nog är det bästa tiden för

trålfisket nu på hösten. Då är strömmingen litet jo. På våren och sommaren är den livigare och svårare få tag i.

Men det här ger bättre än det gamla skotfisket. Man kan hålla på längre in på hösten utan att slita alltför ont.

Flera problem

Ett problem är båten. Egentligen skulle man ha en större båt och kanske framförallt en kraftigare motor. Den här båten är en utstranderad 11,3 meter lång lotskutter från Hudiksvall, som vi byggt om för att bättre passa det här arbetet. Däcket har släppts avrytten höjts. Ekolod har satts in. Däcket är råljömotorn "original". Den var i det närmaste uttjänt, sade lotsarna. Hittills har den gått bra. Men det skulle inte skada med en starkare motor.

En utstranderad båt från västkusten är inte att tänka på. Den här har med vårt eget arbete gått ut omkring 4000 kronor. En båt nerifrån skulle gå på närmare kvartemiljonen, säger poppa Sandström. En sådan investering kan ej det här fisket amortera.

Andra problem utgör hamnarna och trålfiskebottarna. Det är inte många hamnar man kan gå in i. Där det finns hamnar finns det inte möjligheter till av med fisken. Och där det finns möjligheter till det senare saknas det förstärkning. Bästa hamnen vi funnit är Norrbystrand. Men det är för grunt där också, egentligen. Men, fiskerföreningsföreningens saltet finns här.

Och så bottarna. Det är inte på många ställen det finns så lätt botten att man kan göra ett längre drag. Vi höll på länge i Störmsjöfjärden. Vi för därifrån när fisket blev sämre. Kollegerna där var oro-

liga också för att vi skulle förstöra skotfisket för dem. Men sanningen att säga fick vi inte mycket sk.

Stämna samman, tycker dock Helge Sandström att trålfisket hittills visat sig vara värt investeringen. Om det sedan ger plats för så många utövare längs kusten är en annan historia.

Skotfisket är inget att bygga på

Hushållningsällskapet delar kallvikens fiskarnas intresse för trålfisket, säger fiskerikonstent Erik Strandberg i Umeå och därför har vi hjälpt till med kapital. Det finns fler fiskare som annat intresse för denna form av fiske som har framtiden för sig. Skotfisket är inget att bygga på, det förklarar alldeles för stor manuell insats. Och det är nödvändigt att man går in för trålfisket här vid kusten, därför att det kommer hit som helst hit. Från andra håll med båtar som gör sporadiska påhållningar.

Om det sedan finns plats för så många trålfiskare? Ja, det beror på hur man kan dra utanför territorialgränsen. Vid Sydostbrutten går det. Där håller finnar på just nu. Sedan finns det bra bottar utanför Nystrå och Lövånger. Där har dock inte själva fisket varit så lösnad. Innanför territorialgränsen fördras fiskeristrelsens dispens för trålfiske, men det går nog att ordna. Jag skulle tro att det finns plats för högst 8-10 båtar, av ungefär samma storlek som kallvikensbåten här längs kustströket. Då kan man räkna med en jämn tillförsell till fiskhandeln. Och just där tror jag hela knuten sitter, i en jämn konsumtion.

K. B.



Järnäsströmming i trålen

Tre man från Kallviken i Lövånger har etablerat sig som länets första trålfiskare med egen båt. De har byggt om en gammal lotskutter för ändamålet och har sedan 1 oktober provat lyckan längs kusten vid Sörmjöle och Järnäs med ganska bra resultat. Härövan lyfter t.v. Börje Sandström och t. h. hans far Helge in trålsäcken med 4—5 lådor strömming. VK:s reporter har följt fiskarna och berättar på sid. 3.

29/11
-62

DÖDSFALL 29/11

Signe Holmlund, Leduåfors. På Umå lasarett avled på onsdagen fru Signe Holmlund, Leduåfors, Nordmaling, maka till förre maskinisten Gottfrid Holmlund. Hon



var nära 70 år och sörjes närmast av make, söner Allan Holmlund, kasör i Malmberget, Ivan Holmlund, inspektör i Luleå och Halvar Holmlund, bokföringschef i Rundvik, syskon, samt barnbarn.

Hon var född i Sunnansjö och var en utomordentlig hjälpreda inom hemmet under uppväxtåren. 1917 ingick hon äktenskap med maskinisten Gottfrid Holmlund i Leduåfors och därmed fick hon sitt hem intill den gamla anrika gårdsfastigheten i Leduåfors, som bebotts av släkten Holmlund sedan långt in på 1800-talet. Hon gick också helt upp i sin uppgift som maka och mor. De tre söner fick alla en mycket god uppfostran. Hemmet i Leduåfors har alltid haft en vacker trädgård. Maken var på sin tid en av de främsta krafterna inom Nordmalings trädgårds-sällskap och maken stod honom alltid bi i arbetet. Men så hade de också en verklig mönsterträdgård. Hon var mycket gästfri och en värderad kamrat, ett kamratskap som sträckte sig långt utanför hembyns gränser. Varmt religiös var hon även och som sådan en mångårig och pålitlig kraft inom Levar DUF.



Farligaste anfallstrion i hockeylaget blir säkert "Lillen"-kedjan som nu vuxit ut till både ålder och hockeyvisdom fr. v. Lars Karestahl, Lars-Erik Meijer och Charles Gustafsson.

Tennisklubb i Rundvik Elljusspår fin julklapp

Rundvik har begåvats med en ny idrottsklubb. Härnådagen bildades nämligen Rundviks tennisklubb i närvaro av ett 20-tal intresserade. RTK:s första styrelse har följande utseende: ordförande Olof Gustafsson, vice ordförande Tore Hägglund, kassör Sven-Olof Bergenholm, sekreterare Halvar Holmlund, matcharrangör Per Bergenholm, övriga ledamöter Ture Lundberg och Ingrid Molander. Det var i somras som tennisintresset väcktes i och med att bröderna Bergenholm körde i gång med tennisträning och inemot ett 20-tal har hela sommaren och hösten spelat på tennisbanan i Rundvik.

Man ordnade även ett klubbmästerskap i höstas och finalister blev — trots att de spelade första säsongen — Erik Eklund och Lars-Erik Meijer. Erik Eklund vann i två raka set och blev således klubbens förste mästare och erhöll också häromkvällen när klubben bildades en silverbägare för sin insats.

Under inomhussäsongen har man hyrt tid i Hörnefors-hallen och nu väntar man bara på att idrottshallen i Nordmaling skall bli klar.

Från hockeyfronten kan meddelas att isbanan är spelklar med eventuell premiär denna vecka med en vänskapsmatch mot ännu icke fastställt lag. Seriepremiär blir det på söndag mot gästende Vindeln. Ett nyförvärv kan rapporteras för denna säsong, mv Bo Lindkvist — tidigare Örnköldsvik SK. Eljest blir det kämparna från i fjol som träder in i div. III-krigandet.

Höstens konditionsträning har skötts omsorgsfullt och ledare för denna har varit Ragne Andersson. Isträning har man fått genom några besök i Alfredshem och i matcher mot Örnköldsviks SK och Väsnäs AIK. Man har visserligen dragit det kortaste strået i dessa trä-



Erik Eklund — tog första klubbmästerskapet i Rundviks TK.

ningsmatcher — men spelet har varit sådant att man med fog kan tro på en lyckad insats i årets div III-serie.

För skidintresserade kan rapporteras att Rundvik i vinter får ett par km långt elljusspår. Skidbasen Henry Oldberg tror att det hela skall vara klart vid jultiden. Således en bra julklapp för alla rundvikare som vill "klämma lagg" på kvällarna.

65 år fyller den 29 november fru Jenny Katarina Johansson, född Persson, maka till förre hemmansägaren Holger Johansson, Ava, Lögdeå. 28/11

29/11 - 62



På bilden ses i borte raden — från vänster fru Hanna Hägglund, Herlog Lundberg, fru Brunnberg och avdelningens nuvarande ordf. Olle Vegerdahl. Med ryggen mot kameran ses fru Gulli Hammarström, herr Valter Morland och fru Ester Boström.

40-årsjubileum i Rundvik

Stämningen var den bästa tänkbara bland de 60-tal personer som på lördagskvällen hade samlats på tjänstemannamässen i Rundvik för att fira avd 133 av Sveriges arbetsledareförbunds 40-årsjubileum.

Förutom medlemmar med damer fanns även en del särskilt inbjudna gäster närvarande. Där sågs bl a disponent Brunnberg, ingenjören Sköldkvist och förvaltare Degerman, vilka alla representerade Nordmalings Ångsågs AB. Avdelningens pensionärer med damer var naturligtvis även närvarande. Förbundsstyrelsen representerades av Helge Stoltz, Alfredshem.

Faktor Frans Karlsson fick under kvällen motta hederstecknet i guld för den nit och aktivitet han

nedlagt för föreningens verksamhet. Tecknet överlämnades av Helge Soltz.

Faktor Karlsson föredrog även en historik över den 40-åriga föreningens verksamhet. Föreningen hade vid starten endast 7 medlemmar, mot nu 26. Hela organisationen har under de år som gått vuxit sig starkare, och man har avsevärt kunnat förbättra arbetsledarnas förhållanden. Det kan i sammanhanget nämnas att faktor Karlsson varit aktiv medlem i förbundets Rundviks-avdelning sedan år 1931, och han har under olika tider varit avdelningens ordförande.

Den jubilerande föreningen fick under kvällen motta en hel mängd uppvaktningar och välgångsönskningar. Disponent Brunnberg talade

på Nordmalings Ångsågs AB vägnar, och avdelningarna i Husum och Hörnefors representerades av sina respektive ordförande. Tjänstemannaföreningen i Rundvik företrädades av Lars Lindström, och träindustriarbetarförbundets avdelning 426 i Rundvik av dess ordförande Edvin Karlstedt.

En kvartett ur Rundviks manskör underhöll med sång, och musikediktör Karl Boström spelade piano. Man sjöng allsång och roade sig av hjärtans lust, allt naturligtvis sedan man först ätit en god middag. Så småningom tog man sig en svängom till tonerna av Erlings trio, och fram på nattkvisten smakade det utmärkt med en liten "vickning". Fram på småtimmarna skildes man åt.

Nordmaling

Folkpartiet Nordmaling

Nordmalings sockenförbund av folkpartiet håller möte i Kommunhuset, Nordmaling (Källarsalen) lördagen den 8 dec. kl 15.

Val av kandidater till en rad olika kommunala förtroendeuppdrag t. ex. valnämnder, kommunalombud, styrelse för Nordmalingshus, byggnadskommittén, arbetslöshetsnämnd, roteombud, företagsnämnd, taxeringsnämnder, brandstyrelse m. m.

Styrelsen

Nordmalingsborna slog vakt kring hotade BB-avdelningen

Förslaget att Nordmalings BB-avd. skall dras in mötte ett nära nog enhälligt motstånd vid det informationsmöte som sjukstugestyrelsen på tisdagskvällen anordnat i Nordmalings församlingssal. Det var inte många damer som mött upp, men de var desto mera talföra. Sjukstugestyrelsen och landstinget fick delvis mycket från kritik för sina rationaliseringssträvanden. Eller som en av damerna uttryckte sig: — Det är inte roligt för en mor att höra.

Styrelsens ordförande riksdagsman Gunnar Rönnerberg, inledde med att ge en bakgrund till dagsläget vid Nordmalings sjukstuga och kronikerhem. Sjukstugan och BB-avd har för några år sedan varit föremål för en omfattande reparation och ombyggnad. Kronikerhemmet däremot är i dåligt skick och en förbättring måste göras. För den skull har styrelsen

hos landstinget begärt en utredning, varvid man funnit att den gamla sjukstugan, som nu används som kronikerhem, är i ett sådant miserabelt skick att ett istandsättande av dessa lokaler knappast är tänkbart. Personalbostäderna vid sjukstugan är dessutom dåligt belagda och därför vänder blickarna mot nya sjukstugan. Frågan är nu om man skall ta dessa personalbostäder jämte BB-avd till vårdplatser för de långtidssjuka.

Beläggningen vid BB-avd. har under senaste året varit 41 procent, en rätt hög siffra. Som jämförelse uppgavs 68 procent vid Umeå lasarett. BB-avd. En rätt markant minskning av antalet förlossningar har dock skett under de senaste åren, och hr Rönnerberg menade att om man nu försöker hålla kvar förlossningsavdelningen några år kommer den för eller senare i farozonen. En utredning är för övrigt igång om revidering av förlossningsvården i länet.

Personligen ansåg hr Rönnerberg att vad som än hände med vården av långtidssjuka kommer förlossningsvården i Nordmaling att upphöra inom de närmaste åren och menade att man därför först och främst skulle slå vakt om att få ha kvar vården av kommunens långtidssjuka.

Idyllisk och trevlig

Doktor Bengt Hesse hade haft kontakt med utredarna av förlossningsvården i länet liksom ett medicinskråd, vilka uttalat som sin bestämda uppfattning att Nordmalings BB bör stängas. Även medicinalstyrelsens inställning lär så ditåt att de mindre BB-avd bör stängas.

— Visst är BB-avdelningen idyllisk och trevlig, verkar inte så mycket fabrik, menade doktorn, samtidigt som han framhöll att vi även måste tänka på de långtidssjuka.

— BB-patienterna ligger en vecka eller så, de kroniskt sjuka kanske resten av sitt liv. Dessutom är det att Umeå behöver mera material för medicinska högskolan. Flera förlossningsfall för att de blivande läkarna skall få sin praktik.

Efter den redogörelsen trodde man att de som hoppas på att Nordmalings BB skall få bestå skulle ha givit upp.

Hur är det i Umeå?

Hemmansägare Hans Johagen, Gräsmyr, tog sig dock friheten att inleda som opponent — utan att för den skull känna sig allt för "käringsaktig". Han hade tydligen inte några goda erfarenheter från Umeå BB, där en nära anhörig fått ligga endast fyra dygn efter en förlossning då det var så trångt på avdelningen att vederbörande patient fått ligga på en rullbår.

— Hur många sjuka från andra kommuner ligger på kronikerhemmet, frågade kommunminister Sigvard Spinnell, som även glädde sig över att man ödmärdade för de långtidssjuka.

— När Umeå får sitt kronikerhem med 60 vårdplatser och sjukhemmet i Bjurholm är färdigställt anser vi att kronikerhemmet här i Nordmaling i huvudsak skall tas i anspråk för sjuka från kommunen, svarade hr Rönnerberg.

Naturligtvis skall vi ha ett bättre kronikerhem, menade fru Helena Boström i ett fränt inlägg, men låt det inte gå ut över vår BB-avdelning.

— Kan herrarna garantera om nu BB-avd dras in att det finns platser i Umeå, att det inte behöver bli födelar i bilar och på rullbåtar, frågade hon.

Bygg kronikerhem i markplan

Det kan heller inte vara praktiskt att ha ett hem för kroniskt sjuka på en övervakning menade hon. Bygg i stället nytt kronikerhem i markplan så att de sjuka får lättare att komma ut och se lite annat än väggarna utan att för den skull behöva kränga sig ut genom hissar och trappor. — Ska vi verkligen rasera den nyss ombyggda BB-avd., frågade fru Sara Josephson, som inte heller hon tyckte ha något större förtroende för Umeå efter att ha förlöst ett av sina barn där.

— Tar ni alla bostäderna på sjukstugan måste landstinget förhyra bostäder åt personalen, ansåg humor vid sjukstugan Olga-Lisa Sundquist. Även om vissa tider någon ägenheter kan stå tom måste det finnas lägenheter för vikarier. Hon sade för övrigt försökt skaffa bostad åt en av sina anställda och haft stora svårigheter.

— Det måste vara farligt att ställa BB och kronikerhemmet vara eller inte mot varann, ansåg kommunminister Spinnell i ett nytt inlägg. Är det verkligen enda utvägen att BB måste okuperas. Det bör i så fall vara en sista utväg.

Bästa lösningen, ansåg doktor Hesse vara, om man fick bygga ett kronikerhem i markplan och där inrätta det verkligt trivsamt för de långtidssjuka. Då skulle man möjligen få behålla BB-avd ännu en tid och kanske även få mera utrymme för rehabiliteringspatienter som lästret i Umeå sänder till sjukstugan.

Varför vårdformer mot varandra

Rektor Felix Innergård reagerade mot att man ställde de två vårdformerna mot varandra och förordade byggandet av nytt kronikerhem i enplanstyp.

Fru Boström, som nu kommit på riktigt stridshumor ansåg det vara utprent att ställa BB-ets vara mot en bättre vård av de gamla. Hon var medveten att det inte var som



Hemmansägare Hans Johagen, Gräsmyr, var en av förespråkarna för att Nordmaling får behålla sin "trivsamma, välseotta BB-avd" här tillsammans med maka Tora och förra barnmorskan fru Sara Holmberg. Längst till v. fru Lilly Forsberg, Rundvik.



Landstingsman Fritjof Norén, Mullsjö, hade en känsla av att damerna lagt männen — underförstått sjukstugestyrelsen — till last för att BB i Nordmaling kommit i fara. Nu är det inte så, menade han. Vi har kallat till detta sammanträde för att vi lättare skall kunna yttra oss till landstinget. Sen är det inte vi som bestämmer utan landstinget och i sista hand medicinalstyrelsen. Men, poängterade han, vi måste se till att vi inte sänder ifrån oss båda delarna.

Fru Olga Östensson, talade värt för vården av de långtidssjuka och att de bör få mera tidseffektiva lokaler och ansåg att BB-patienterna nog kunde söka sig till Umeå. Helst ville hon givetvis ha kvar båda delarna och av samma uppfattning var fru Elsy Forsberg, Rundvik.

Vårdkostnaden den lägsta

Rätt intressant är att vårdkostnaden vid BB i Nordmaling är en av de lägsta i länet, vilket syster Olga-Lisa påpekade. Det gav givetvis nya kol på glöden hos dem som talade för BB:s bevarande i Nordmaling och man hann med en hel rad inlägg innan det var dags för Gunnar Rönnerberg att avsluta med att säga man inom sjukstugestyrelsen inte alls var några bekåsträvarer som godvilligt lämnade ifrån sig något. Men vi måste se realistiskt på situationen. Något beslut fattades inte men av diskussionen att döma var man i stort ense om att så långt möjligt är försöka bevara förlossningsavdelningen i Nordmaling. Samtidigt var man på det klara med att något måste göras för kronikeravården och att det är nog så viktigt att de långtidssjuka beredas vårdplats inom kommunen.

Det har tidigare talats om att barnmorskebrist skulle vara en av orsakerna till att BB-avd. bör dras in. Till en nu utannonserad tjänst hade tre sökanden anmält sig och av dessa har utsetts Ingrid Bengtsson, Uddevalla.

Förre landstingsman E G Ahlfeldt talade varmt för att de långtidssjuka skulle få det bättre.

det skulle på kronikerhemmet men dra för den skull inte in BB. Att de unga kvinnorna — de som i framtiden skall beläggas BB — inte hade mött upp ansåg hon inte så underligt. De vill inte tala i egen sak.

— Vet herrarna hur pass trevligt det är att sätta sig i en bil och åka en fem-sex mil, när man skall föda barn frågade fru Hilma Holmgren, Lögdeå.

Den nya vägen mellan Nordmaling och Umeå gör att det nu är lätt att komma till lasarettet, menade doktor Hesse. Nutidsmänniskan har också mycket lättare för att åka bil. Ungdomen åker ju nu gärna fem-sex mil bara för att bevista en dans. — Men de har inga förslövandor då, replikerade fru Holmgren.

Nordmalings^{30/11} ålderdomshem får ombyggas

Länsstyrelsen i Västerbottens län har nu godkänt Nordmalings kommuns förslag till om- och tillbyggnad av ålderdomshemmet. Som bekant har socialstyrelsen tidigare tagit avstånd från förslaget som upprättats av VAB.

Socialstyrelsen hade i stället förordnat en helt ny byggnad för åldersvården, varigenom nuvarande ålderdomshemmet, som byggdes 1944, skulle läggas ner. Kommunen skulle därmed åka på ett byggnadsprojekt på bortåt två miljoner kr mot beräknade 900.000 enligt VAB:s om- och tillbyggnadsförslag.

I länsstyrelsens yttrande heter det; Länsstyrelsen prövar jämlikt 19 paragrafen den 4 januari 1956 om socialhjälp skäligt godkänna plan för om- och tillbyggnad av Nordmalings ålderdomshem i huvudsaklig överensstämmelse med ifrågakvarande ritningar, under villkor, att vad länsbrandinspektören anför i sitt yttrande den 11 juli 1962 beaktas.

Byggnadskommittén i Nordmaling har med tacksamhet noterat länsstyrelsens ställningstagande i den här frågan och kommer nu ofördröjligen att hos länsstyrelsen söka statsbidrag för byggnationens genomförande i enlighet med VAB:s förslag, som innebär en tillbyggnad på 22 enkelrum och en ändring av den nuvarande byggnadskroppen till 4 dubbelrum och 20 enkelrum.

Den ursprungliga tanken att byggnationen skulle kunna påbörjas redan innevarande vinter måste dock skrinläggas med hänsyn till att ärendet förhalats genom socialstyrelsens negativa inställning till kommunens och VAB:s förslag. Men till hösten 1963 bör det vara möjligt att påbörja arbetet understryker kommunalkamrer Harald Brännlund.

30/11 -62



Svängbädd

av Lanis välkända kvalitet, 20 års garanti. Kompl. med två bäddmadrasser och gavel i teak. Vårt pris inkl. oms. 375:—.
Nu åter i lager.

O. BERGS
MÖBELAFFÄR
Nordmaling - Tel. 20

Tygnyheter

De gröna färgerna åter inkomna

BÄCKLUNDS
Tel. 294, Nordmaling

LJUSMASSA

4:20 per kg inkl. oms.

Färgbolaget

(Sven Wallander)
Storgatan 30, Örnsköldsvik
Tel. 123 63

Piffa upp hemmet
med färg från

Be-Ges Färg

HALLBERGS SÄNGAR
för verklig god sömn och vila. Finns
hos NORDBERGS, tel. 359.

Stora Hotellet Nordmaling

DANS lörd. den 1 dec. kl 21—01.

Musik: Jan Burströms kvintett

(Ej supérvång)

Välkomna!



HÖRNSJÖ FOLKETS HUS

Dans

LÖRDAGEN DEN 1 DEC.
KL. 21.—01

En belåfton med

Lärkfors-
Linds

ork., Sundsvall



Show

SEDVANLIGA
ANORDNINGAR

En trevlig danskväll
garanterar FHF

Bussar avgår från V. Örtrask kl. 19.30. Fr. Ö. Örtrask kl. 19.45 över Bjurholm, fr. Vännäs 20.30, fr. Hörnefors 20.30 och från Nordmaling 20.30 samt åter efter dansen.